

Diabierna November 27 2015 -Edicion-8 Vol.195008 Sta.Cruz #111
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50



CONTRA TUR ESFUERZO PA DESMANTELA, REAPERTURA DI REFINERIA TA BIRANDO UN REALIDAD

Mike de Meza a firma na Mei 2015 pa desmantela e refineria……

Danki na Glenbert cu awe tin un vuelta !

Cu e kliek 'experto' pro AVP….

hamas por tin union sindical

Union nobo di sindicato USA kier handpick e Sindicatonan di nan gusto!

Mas o menos 12.000 cliente cu cuenta di awa atrasa

DIASABRA AWOR CARTA DI ADVERTENCIA DI WEB CU LO CORTA AWA DESPUES DI DOS DIA DI TRABAO

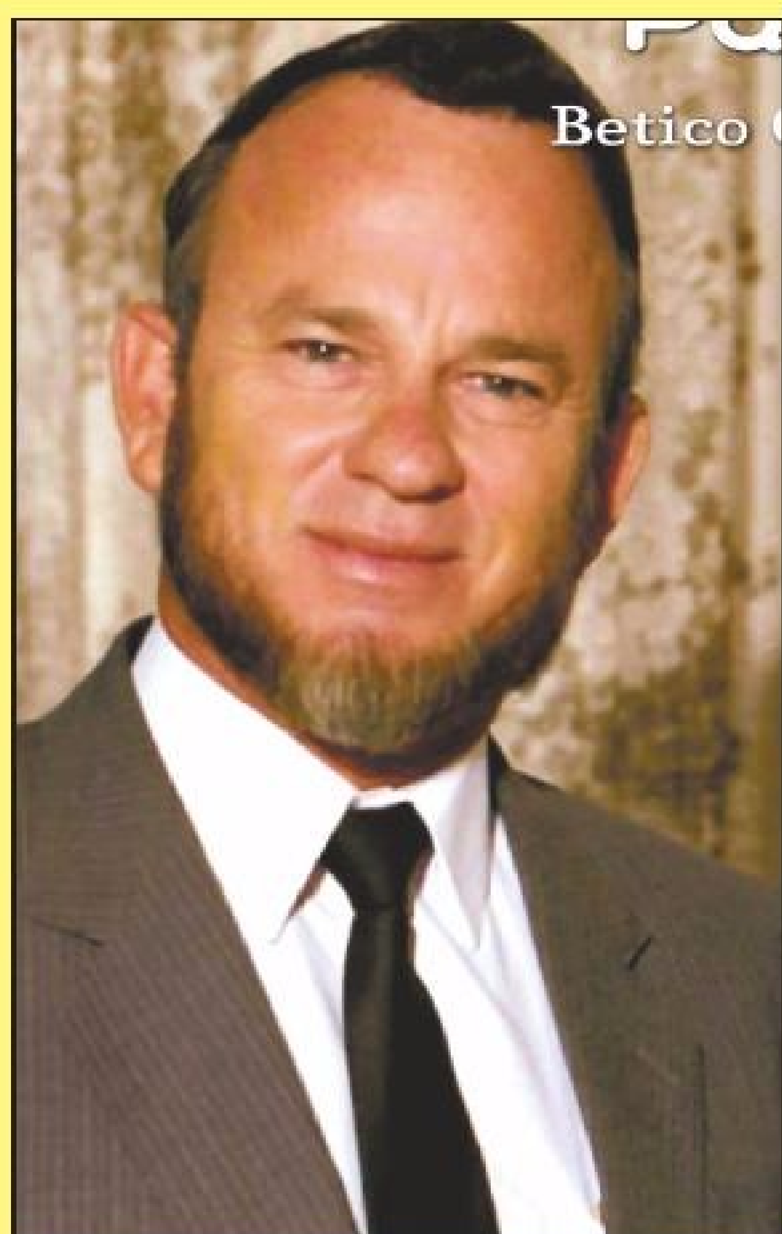
Homber sospecha di ta meti den e atraco di Excelsior Casino deteni na Bloemond



Diarazon mainta un entrada hudicial a tuma lugar na Bloemond. Un team basta grandi di recherche hunto cu personal di Ministerio Publico a drenta e cas. Un persona di fam L. a keda deteni, sospecha di tambe a participa di un of otro manera den e atraco. Y asina nos ta wak cu detencionnan ta sigui cay.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

Betico Croes a laga bon ehempel pa e generacionnan di nos Pais



Tumando decision pa favorece algun amigo

Otmar Oduber a causa caos y berguenza na waf y nos turismo crucero

ARUBA TOURISM AUTHORITY CONHUNTAMENTE CU ARUBA CONVENTION BUREAU ORGUYOSAMENTE TA ANUNCIA YEGADA DI GRUPO PENTAIR

Pentair ta un compania cu a wordo funda na Minnesota na aña 1966, un compania cu ta opera plantanan di awa como tambe di coriente mundialmente. E compania Pentair ta emplea mas di 30.000 empleado rond mundo. Durante luna di Oktober 2013, algun ehecutivo di Pentair a bishita nos isla, pa inspecciona si por considera, Aruba como destino pa nan viahe di incentivo. Como tal, e grupo grandi aki ta yegando Aruba den e siguiente dianan. Pentair ta un compania reconoci mundialmente cu un meta fuerte. Manera nan a splica: "E compania tey pa yuda mehora bida. Nos ta kere den un bida cu cuminda na un prijs acceptabel, awa limpi y energia den abundancia. Nos ta comprende con e necesidadnan aki ta interconecta: awa ta un necesidad critico pa laga cuminda crece y pa produci energia. Energia ta un necesidad esencial pa filter y pa re-usa awa. E relacion aki ta e fondo principal di e solucionnan cu nos ta desplega." E grupo aki ya ta biaha pa diferente pais y e aña aki nan a scoge Aruba como nan destinacion pa organisa un biahe di incentivo pa diferente top managers di nan compania.



Alrededor di 1000 persona lo yega Aruba den e siguiente dianan. Jerusha Rasmijn, ACB Conference & Events Manager ta splica cu un viahe di e magnitud aki sigur lo laga su impacto atras den nos economia y tambe pa e industra di MICE na Aruba. Durante estadia di e grupo di Pentair na nos isla, e participantenan lo tin diferente oportunidad pa socializa cu nos hendenan local y asina conoce mas di e destinacion. Un programa special a wordo compila, bishitando diferente actividadnan, nos beachnan, nos mundo culinario etc. Ademas, nan lo ricibi e tarheta 'VIP Shopping Card' di Aruba Convention Bureau, dunando e grupo oportunidad amplio pa cera conoci cu nos tiendanan. Como cu e grupo aki ta consisti di alrededor di 1000 persona, Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino por completo lo acomoda nan durante di nan estadia y adicionalmente lo tin parti di e grupo hospedando na The Ritz-Carlton Aruba. Sergino Croes di ECO Destination Management a duna di conoce cu nan ta sumamente orguyoso cu nan por trece un grupo asina grandi pa Aruba. "Nos socionan como tambe comerciantenan a asisti di haci esaki un realidad y nos ta spera di crea un experiencia inolvidabel cu e bishitantenan di Pentair por keda corda pa hopi aña ainda despues cu nan bolbe nan pais" el'a añadi.

Ademas, lo percura pa subi e bandera di Pentair na e rotondo di nos aeropuerto como un gesto pa yama e grupo grandi aki un caluroso bonbini!



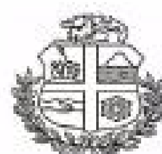
ANUNCIO – BLBA/319/15

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia a base di articulo 15, inciso 1 di "Arbeidsbesluit III" cu e referendum menciona aki bao, tabata tin e siguiente resultado:

Fecha referendum Diamars 24 di november 2015		:	
Nomber EMPRESA "Alhambra Casino dept. Slot Attendant"		:	
Cantidad empleado cu derecho di voto		:	6
Voto valido		:	5
Na fabor di	STA	:	5
Na fabor di	Ningun bond	:	0
Voto blanco		:	0
Voto invalido		:	0
Resultado di referendum haya e mayoria		:	STA a

Aruba, 26 di november 2015

Mediado di Gobierno
Anselmo Pontilius



ANUNCIO – BLBA/320/15

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia a base di articulo 15, inciso 1 di "Arbeidsbesluit III" cu e referendum menciona aki bao, tabata tin e siguiente resultado:

Fecha referendum 24 di november 2015		:	Diamars
Nomber EMPRESA "Alhambra Casino dept. Security"		:	
Cantidad empleado cu derecho di voto		:	9
Voto valido		:	5
Na fabor di	STA	:	5
Na fabor di	Ningun bond	:	0
Voto blanco		:	0
Voto invalido		:	0
Resultado di referendum haya e mayoria		:	STA a

Aruba, 26 di november 2015

Mediado di Gobierno
Anselmo Pontilius

Dangui Oduber, parlamentario di MEP:

Gabinete Mike Eman a crea un explosion social sin duna claridad kico falta ainda!

Gabinete Mike Eman sigur a demostra di ta un gobierno cu no por a maneha nos finanzas publico. Nan a destrui nos pais financieramente y economicamente. Awe comercio ta sangrando y pueblo ta bibando den miseria a consecuencia di e maneho di Mike Eman y su gobierno. Na e momentonan aki comercio y nos pueblo ta bibando den momentonan di incertidumbre. Tur hende ta sperando mas medida pero nos tin un gobierno cu no kier duna pueblo claridad kico ainda falta. Gobierno a paga un comision miyones di florin cu a wordo lidera pa profesor Willem Vermeend pa prepara e siguiente medida cu ta ABB di 7% pa pueblo. Cu esaki gobierno ta confirma cu BBO ta bira 7%. Una vez e medida aki bin e lo bay causa hopi problema pa e cartera di pueblo. Prijsnan lo conoce un aumento drastico y si pone esaki banda di tur e medidanan cu ya caba gobierno a introduci nos por conclui cu gobierno kier caba cu e clase media.

Nos mester recorda e pueblo aki kico Mike Eman a priminti nos pueblo. Su promesa tabata ta cu e lo elimina BBO, e lo reduce tarifa di coriente cu 25% y lo mehora poder de compra. Awe ningun famia no a bay dilanti den posicion financiero. Awe Mike Eman no solamente no a elimina BBO sino ya caba a aumenta esaki na 3.5% y na caminda pa 7%. Nos pais awor aki mester claridad, nos mester wordo informa kiko ta spera nos pa e proximo anjanan aki. Gobierno ta keda ganja y troce e berdad y malifnorma nos pueblo. Nan no kier ta transparente y no kier pa ningun hende sa kiko ta bai pasa. Esaki ta crea un intercidumbre enorme pa comerciantenan pasobra ningin comerciante sa kico falta pa bin y esaki ta pone cu tur hende ta wantando tur clase di inversionnan. Un gobierno manera esun di Mike Eman a perde tur clase di credibilidad y tambe tur nocion di realidad. Segun promer minister ta bibando den un mundo di su propio fantasia sin ningun clase di nocion di realidad kico realmente ta pasando cu nos pais caminda famianan ta bibando den miseria y den angustia. E ta bruhando henter un pais y creando confusion. E ta hibando un maneho di flip flop. Mescos cu e lo elimina BBO, awe BBO ta na 3.5%.



Nos pais a ser gobernanan pa hendenan cu ta gaña, cu no por papia berdad cu no kier soluciona probleman real di nos pais. Loke nos ta lamenta cu ainda gobierno NO kier reconoce e situacion y e problema cu nan a hinca nos pais aden. Awe ainda nan ta keda bisa cu e situacion ta bon. E pregunta ta masha facil y simple, si en realidad e situacion ta bon manera Mike Eman ta pretende dicon tin tanto medida, dicon a aumenta prima di AOV, prima di AZV, aumenta BBO na 3.5%, cobra pa recohe sushi, aumenta grondbelasting, bin cu car rental tax y asina nos por keda menciona un serie di medida contra nos pueblo. Nos pueblo ta esun cu ta wordo castiga pa e gobierno aki cu no tin ningun intencion di para nan fiesta. Nan intencion ta pa sigui fiesta cu placa di pueblo y laga pueblo sigui paga pa e fiesta. Un promer minister cu su gastonan di personal ta na 12 miyon florin pa aña, gastonan di voorlichting en promotie na 2 miyon florin y gastonan di viahamento na 1 miyon florin nunca por resolve e problemanan di nos pais. Al contrario un hende asina no tin gevoel pasobra e placa cu e ta gasta no ta di dje, ta placa di pueblo e ta. Un gobierno inhumano y irresponsabel so ta crea debe pa nos futuro generacionnan.

Back to Mail 11:55 AM 53%
facebook.com

Awe 26 November tambe ta " DIA di BETICO". Awe nos ta recorda cu nos "LIBERTADOR BETICO" a bay laga nos 29 aña pasa . Nos tin cu keda record'E cu hopi alegria y gratitud pa locual el a haci pa nos !!! El a conberti ARUBA di un SIMPEL TERITORIO INSULAR pa un ARUBA SOBERANO cu awe nos por bati riba nos pecho cu cara na laira , cu NOS TA UN PAIS LIBER ! Awe , mi ta tuma un aspecto mas , PAKICO "NOS LIBERTADOR BETICO" tabata asina DINAMICO y DECIDIDO ?! Den e aña 1975 tabatin un AIRE di PELEA entre Corsou y ARUBA relaciona cu ORTOGRAFIA di PAPIAMENTO . "BETICO" a para riba cu ARUBA ta sigui cu su PAPIAMENTO ETIMOLOGICO TRADICIONAL , locual tabata intolerabel pa Corsou y algun persona na ARUBA tambe !!! BETICO , hunto cu e PUEBLO ARUBIANO tabata DECIDIDO y e mesun aña 1975 , promer Ministro Juancho Everts a firma un acuerdo cu "NOS LIBERTADOR BETICO" cu a keda RATIFICA na aña 1976 pa e ministro di Enseñanza di Antiyanan Hulandes cu ARUBA TA KEDA CU SU PAPIAMENTO ETIMOLOGICO TRADICIONAL !!! Ya ta 40 aña pasa cu nos ta CELEBRA esaki y nos ta ORGUYOSO di e DECISION aki !!! Porcierto a KEDA ACEPTA UNANIMAMENTE PA TUR PARTIDO na 1976 den CONCEHO INSULAR di ARUBA !!! Pesey , como ARUBIANO , ban urgi tur hende di afor y algun di ARUBA ; "RESPETA E DESEO Y DECISION DI E PUEBLO ARUBIANO" y keda leu di esaki !!! Nos ta RESPETA e PAPIAMENTU di CORSOU , PERO NOS TA EXIGI PA RESPETA "NOS PAPIAMENTO DI ARUBA" !!! Locual SI nos tin cu haci "HUNTO" , ta PERCURA pa nos IDIOMA KEDA RESPETA DEN REINO ,banda di HULANDES , FRIES y INGLES ! Esaki MESTER KEDA OFICIALISA DEN E LEYNAN DI NACIONALIDADA di REINO !!! Y si mi kier haya pasaporte di REINO , mi mester papia e idioma di unda mi ta biba , punto..... ! Reino , NO TA HULANDA SO , pero Segun orden alfabetico ; ARUBA , CORSOU , HULANDA y SINT MAARTEN !!!

Back to Mail 11:00 AM 65%
facebook.com



Madelyn Oduber heeft je **bericht** gedeeld.

Rudy Croes

"GRUPO di BETICO" .Diabierna awor dia 27 November 2015 , Grupo di Betico hunto cu Budweiser ta ofrece e Pueblo di San Nicolas un "BRINDIS NAVIDEÑO". Grupo di Betico celebrando su 47 aniversario ta dedica esaki hunto cu Budweiser na e pueblo humilde di San Nicolas . E celebracion aki lo tuma lugar riba e caminda bay zuid pabao di BAR JULIO , dilanti ex Cunucu Rum Shop !!! E EVENTO GRANDI AKI TA DI 7-9 pm !!! Nos ta spera henter e pueblo di San Nicolas , pero tambe nos FANS di tur parti di ARUBA bin CELEBRA cu GRUPO di BETICO y BUDWEISER ! Por fabor , consudera esaki como un invitacion "PERSONAL"

Vind ik leuk Reageren Delen





Departamento di Impuesto:

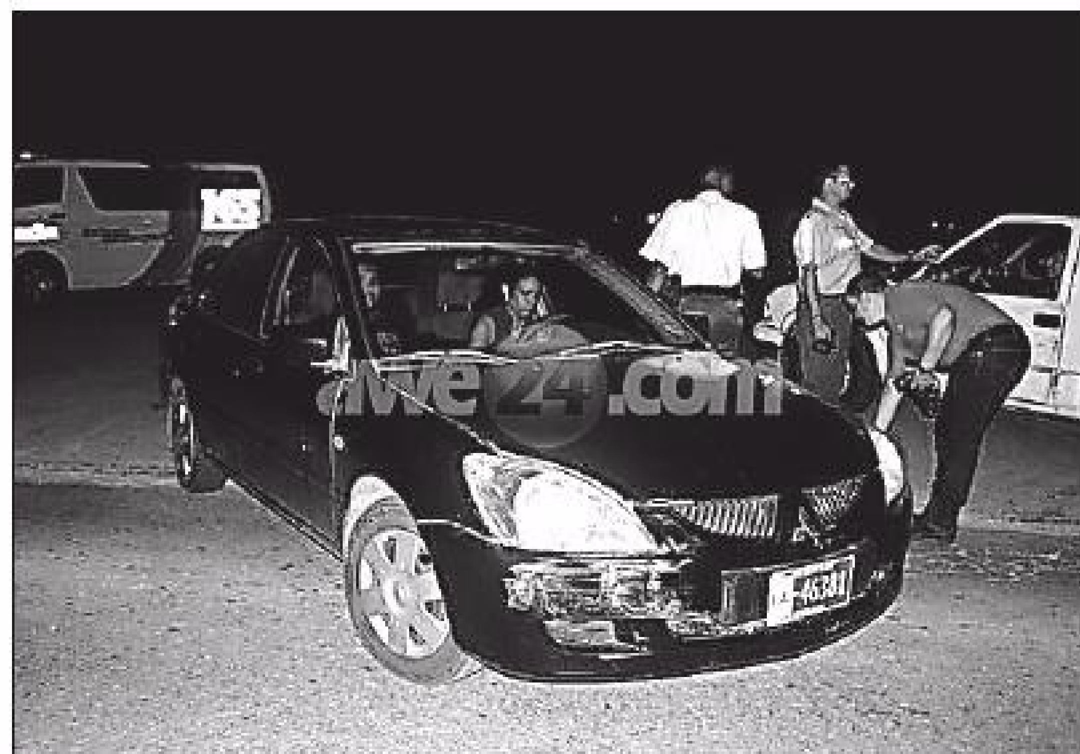
Diabierna e seccion di servicio di caha lo cera mas tempran atardi

Tanto na oficina principal na Camacuri y na e oficinanan di gobierno den districto

Departamento di Impuesto ta informa cu diabierna dia 27 di November 2015, e seccion di servicio di caha lo cera mas trempan atardi.

Esaki debi na un reunion pa e personal. Tanto na oficina principal na Camacuri como na e oficinanan di gobierno na San Nicolas, Savaneta, Sta. Cruz y Paradera, lo ta posibel pa haci pago te cu 2'or atardi. Departamento di Impuesto ta pidi su clientenan pa tuma nota di e cambio di orario menciona pa evita cualkier inconveniencia.

Chauffeur no a duna preferencia y a ocasiona un accidente na Noord



Den oranan tempran di anochi a drenta informe di un accidente na Noord banda di Grand East. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un chauffeur no a duna e otro ehiculo preferencia y nan a dal den otro. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Mike de Meza a firma na Mei 2015 pa desmantela e refineria……

Danki na Glenbert cu awe tin un vuelta !

Nos kier a aclarea e gritonan di Mike de Meza. Desde algun tempo caba tanto Mike de Meza y su esposa Dokter Every (cu a hera mata un criatura poco dia pasa). ta yena nan boca cu elogio, cu NAN a lucha pa e refineria.

Hende mester stop di haci idioot! Mike de Meza no a lucha nada pa habri e refineria. Na Mei 2015 manera ladron den anochi el'a firma pa desmantela e refineria. Te cu awe e acuerdo aki ta scondi. Ni parlamento di Aruba no a waak e contract aki.
Ta den cartanan di Richard Arends y carta di presidente di Valero cu nos por a bin constata cu e desmantelacion mester a cuminza per 15 di November 2015.

Pues, no tin espacio pa tuma ningun sorto di elogio, menos gaña pueblo y tuma hende haci sokete.

Si awe tin un CITGO na Aruba ta studiando e posibilidad, ta danki unicamente na Glenbert Croes. Maske cu e elogio aki pa Glenbert Croes no significa nada, pasobra te hasta dia cu Nel Oduber a habri e refineria bek na 1990, pueblo di San Nicolas a hala MEP cu scop.

Pues e ultimo cu lo spera ta cualkier aprecio. Sinembargo, e no ta bay pa elogio of pa gana nada, e ta bay pa e berdad wordo skirbi y wordo bisa! Mescos cu HAMAS lo permiti AVP draai e historia di Status Aparte, pasobra ni Henny Eman, ni Henny bieu, ni Mito Croes a 'logra' niun donder!

Den preparacion pa Carnaval 2016

Polis ta atende peticion pa bar y cushina durante carnaval



Mescos cu tur aña, e departamento cu ta atende asuntonan di permiso pa eventonan, ta cuminsa acepta peticion pa por haya permiso pa maneha un bar of un cushina banda di caminda durante eventonan carnavalesco di otro aña. Ta tene cuenta cu e eventonan di carnaval ta cuminsa tempran otro aña, pues mester regla tur permiso na ora.

Desde dialuna dia 23 di November por cuminsa entrega peticion pa un "ventvergunning" pa carnaval 2016. Locual mester entrega ta un stampia di 4 florin, un potret recien saca, kaarchi berde di Departamento di Salud Publico, copia di registracion na Censo of si ta stranhero mester copia di e permiso vigente y valido. Pa haci peticion mester paga 225 florin, hunto cu e demas rekisitonan ariba menciona.

Cuerpo Policial Aruba ta acepta e peticion aki na tur 4 Warda di Polis situa tur rond di nos isla, pues na e ex - edificio di DIMAS den Wilhelminastraat na Oranjestad na Centro di Husticia na Macuarima na Santa Cruz, na Warda di Polis di Noord situa na Shaba y na Warda di Polis di San Nicolas, di dialuna pa diabierna durante oranan di oficina. Ta corda tur esunnan interesa pa haci esaki mas pronto posibel debi cu tin dianan di fiesta den december y e prome evento di carnaval ta dia 2 di Januari 2016 caba.

Accidente entre un taxi y un ciclista banda di Parlamento



Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente banda di edificio di parlamento. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprонde cu aki ta trata di un accidente entre un Taxi y un ciclista. E chauffeur di e taxi a bay bira pero no a mira e ciclista ta coriendo banda di dje y a dal esaki benta abao. Esnan envolvi a keda cu nan mes lo regla cu otro.

Na Island Asia Store:

A yama polis pa un persona cu kier a sali cu mercancia sin paga



Diarazon a drenta informe di un caso na Island Asia Store unda a gara un persona cu kier a sali cu mercancia sin paga pa esaki. Nan a want'e na e sitio ey te ora polis a yega. Na yegada di polis, e patruya a bin comprende cu ya e personacu kier a sali sin paga pa e mercancia, a paga toch. Nan a lague sigui bay. Polis a informanan cu otro biaha avisa polis cu e informe ey y e lo keda cancela. Extra-oficial nos a compronde cu ta trata di un adapter of charger.



Turistanan ta nenga di a destrui waverunner

Asistencia di Polis a wordo pidi diaranson 15.30, na Eagle Beach na haltura di Amsterdam Manor pa un accidente entre dos waverunner.

Eynan un trahado di Caribbean Waterspsort, ta bisa cu un grupo di turista a huur algun waverunner. Ora cu e grupo tabata cla, nan a entrega e waverunnernan, pero e personal a nota un daño grandi na un di e waverunnernan.

E turistanan a nenga cu nan a causa e daño. Ora cu Polis a yega nan no tabata mas na e sitio. Nan a duna e nomber Myers y e hotel Marriott. Polis a bay na Marriott y no a topa cu e turistanan y nan no tabata den nan camber. Polis a bisa e guardia pa ora nan yega pa pone polis na haltura .

Remetido

Beachnan bunita pa nos hendenan? Of mas wc pa cacho?

Skirbi pa Clyde Harms


E beach di e monumento pa piscadornan caminda miles di turista di crucero ta bishita tur siman tambe ta core riesgo di bira un WC pa cacho.


Surfside Beach. Precioso! Pa nos hendenan of un otro WC pa cacho?

Kico ta haci canamento riba nos Linear Park interesante? Segun ami, ta e miles di "pavers" di varios color, poni den diferente patronchi cu ta contrasta cu e piso di concret; e brugnan semi circular di palu cu ta pasa ariba di e tubonan di riol; e senda di palu bou di mata, tur ta duna Linear Park e variacion cu ta haci canamento riba dje asina interesante. Pa ami cu pa añanan largo a jog riba asfalt of concret, e variedad tabata un experiencia hopi placentero. Awor mi ta sinti pakico tanto hende ta haci uso di e park pa nan cana of core bais.

Mirando e costa di Surfside te na e monumento na honor di nos piscadornan, mi a corda e tempo cu mi tabata landa na "Henchi Croes" y mi a nota cuanto el'a cambia. E barancanan grandi cu tabata resalta como dos meter riba awa a kibra y colapsa manera nos difunto Natural Bridge. E barancanan aki tabata manera un afdak. Ta bao di nan nos tabata sconde ora cu nos no tabata kier pa hendenan sa cu nos tabata den lama. Mi ta haya ril pensando cu e barancanan por a colapsa cu algun di nos ey bao! E matanan di mangel a crece bira palo grandi y na algun caminda forma un mondi bunita caminda e hendenan ta haya sombra ora cu nan cansa di e solo cayente. Aki hopi ta campa of djis colga un hamaka pa descansa. Durante epoca di campamento ta hopi famia ta pasa nan vakantie den nan tent aki.

E beach na e monumento di piscador, dilanti die cas di gobernador, ta impresionante pa su simplesa. Un anzue di como cuater meter pasa den e base di concret. Mi ta admira e artista cu a diseña e monumento pa su imaginacion. E botonan di piscador caminda e pelicannan ta descansa despues di "dive" pa nan cuminda ta yena e paisahe cu color. E turistanan cu a caba di baha di nan crucero no ta cansa di saca potret di tur loke nan ta observa.
Loke mas a impresiona mi ta con limpi Linear Park y e beach ta, di Surfside te West-End. Pero mi a mira un problema grandi den futuro. Pupu di cacho. Dog poop. Hondenpoep!

Na Surfside Beach mi a observa un señora cu a yega cu dos cacho grandi. Un di nan a gacha y laga un "bojote" enorme riba beach. Luga di "scoop the poop" el a djies coy un man di santo y tapa e seru stinki. Ora m'a grit'e pa lanta e sushi di e cacho, e muher a waak mi como si fuera mi ta grosero pa mete mi den algo cu no ta toca mi. Mi por imagina mi e consternacion ora cu un otro bishitante trapa pia abao riba e monton cu e cacho a laga atras y cu e señora a camufla. Na e beach dilanti di cas di gobernador un señora tabata cana cu su cacho na un cabuya. Tabata obvio cu e señora tabata purba laga e cacho haci su necesidad, pero e no tabatin e saco pa lanta e sushi di e cacho. Nos Linear Park y nos beach den playa, di Surfside te West-End ta un tesoro nacional. Tal bes e no ta mes imponente manera Ipanema na Rio de Janeiro, pero ta di nos e ta. Ta esaki ta e prome cosnan cu casi tur visitante na nos isla ta mira; aki nan ta haya nan prome impresion di Aruba. Ta hopi esfuerzo y placa di nos comunidad a bay den e desaroyo di e lugarnan aki. Mi ta apela na nos comunidad pa yuda proteh'e. Mi ta apela na nos gobierno pa tuma medidanan pa evita cu un lugar caminda miles di turista di e cruceronan ta bishita tur siman bira un WC pa cacho. Pa cuminsa, por pone borchi di "scoop the poop" pero tambe por haci manera nan a haci na un plaza na Spaña caminda nan a pone camera di seguridad y nan ta multa e personanan cu ta causa problema, incluyendo esnan cu laga nan cacho pupu y no piki e sushi. Por cierto, mi ta spera cu pronto nos parlamento lo pasa e ley cu ta permiti multa e asocialnan cu no ta "scoop the poop", no solamente riba nos beachnan pero riba tur caminda publico.
clydeharms@yahoo.com

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

Betico Croes a laga bon ehempel pa e generacionnan di nos Pais

Awe 26 di November 2015 nos ta recorda e di 29 aña di fayecimento di un gran estadista, lider y Libertador di nos Pais, sr. Gilberto François (Betico) Croes. E persona cu gracias na su lucha y determinacion awe nos Pueblo por biba den e libertad cu ta permiti nos tin un Aruba desaroya na unda nos solamente e yiunan di e tera aki, pero tambe tur cu a bin duna nos un man, a sa di disfruta di e fruto di e trabao inmenso cu sr. Betico Croes a haci pa nos. Na Aruba nos tin hopi pa ta agradecido na Betico y tur cu a yude firmemente den e lucha pa nos libertad cu awe nos Status Aparte ta brinda nos. Betico a laga un legado unico pa e generacionnan di nos Pais, ela sinia nos cu union y determinacion nos ta logra biba den libertad.



Union na bienestar di nos Pais

Betico Croes a laga nos cu e ehempel cu nos por logra hopi pa nos Pais si nos por ta uni. Sigur na e momento aki den historia, e ehempel di union por yuda nos Pueblo grandemente. Betico a mustra nos cu e voz di un Pueblo uni por logra cosnan grandi, manere entre otro nos Status Aparte cu a trece tanto bienestar pa nos Pueblo. Si nos keda keto nada lo cambia. Pues nos mester sigui e ehempel di resona nos voz den union si nos kier logra cambionan na bienestar di nos Pais.

Determinacion pa logra

E lucha di Betico pa Status Aparte no tabata facil y a conta cu hopi sacrificio. Pero Betico a laga e ehempel atras cu si bo ta determina bo ta logra. Betico den su lucha a topa hopi contratiempo y a lucha contra contrincante poderoso, pero e no a perde fe of sinti'e intimida. Su determinacion pa logra bienestar pa su Pais a yud'e logra. Nos mester sigui e ehempel aki di no cansa di lucha pa nos bienestar y di nos yiunan. Cu determinacion nos ta logra.

Libertad ta bale la pena

Danki na Betico y tur esnan cu a yude den su lucha, awe nos por sa kico kier meen biba den Libertad cu e Status Aparte ta brinda nos. E libertad pa nos por dicidi pa nos mes, no ta algo asina comun. Pero Betico a mustra nos cu ta bale la pena e esfuerso pa tuma e responsabilidad pa por biba den libertad. Pesey na momento cu mishi cu e libertad aki nos mester uni pa stop cualkier cu ta menaza di kite for di nos.

Ban sigui Betico su ehempel

Awe cu nos ta recorda Betico Croes su fayecimento laga nos reflexiona riba e ehempelnan cu el'a laga atras pa nos. Ban percura pa como Pueblo nos sigui su ehempelnan y conserva tur locual el'a logra pa nos cu su lucha incansabel.

Durante Car Extravaganza

Aruba Bank ta uni cu Stern, Topcar y Ultimate Automobile pa e "Car Sale Event"

Interes reduci pa prestamo di auto



Aruba Bank ta ofreciendo 7.50% di interes riba prestamonan pa compra di auto nobo durante di Car Extravanganza 2015. E "Car Sale Event" aki ta organiza pa e agencianan di auto Stern, Topcar y Ultimate Automobile y lo tuma lugar diasabra awor dia 28 di November cuminsando for di 3:00pm pa 6:00pm na e showroom di Stern.

Aruba Bank lo ta presente na e ocasion aki cu su oferta di un periodo di financiamento te cu siete (7) aña, interes reduci na 7.50% (entre 7.62% y 7.68% efectivo) y "cumpra awor, paga despues" di tres luna.

Ta invita tur cliente y futuro cliente pa bishita Stern, scoge e auto di nan soño y yena nan peticion di biaha cerca un di e representantenan di Aruba Bank. Y asina habri aña 2016 cu bo auto nobo!



Scoge pa e mihor prestamo y e mihor servicio: Aruba Bank, celebrando 90 aña brindando servicio na comunidad di Aruba.

Remetido

KLEMMENTO: MEDIDA MUCHO DRASTICO

Ora lesa den prensa cuanto critica tin riba e forma cu Aruparking ta klem auto, mester conclui cu Aruparking mester busca un forma mas "klantvriendelijk" pa trata su clientenan. E impresión ta worde crea cu e organización Aruparking a worde lanta na un forma mucho pisa (cu demasiado gasto) y ta pesey mester actua, pone klem y cobra agresivamente pa cubri e gastonan haltonan di Aruparking. E sugerencia na Aruparking ta pa evalua pa bin cu un forma -klantvriendelijk- y duna "waarschuwing" (2 kaarchi geel prome cu carchi corra, igual na klem). Sigur tin sistema electrónico caminda por registra(a base di nr di auto) e kaarchi geelnan prome cu dicidi di bay klem un auto. Practica entretanto mester a laga Aruparking comprende cu ta kedando demasiado lugar pa parkeer habri y cu no ta worde usa. Por que cerá?

Den e evaluación por favor reconsidera e tarief cu ta cobra pa cierto ora. Tin hopi cliente cu no kier haya nan mes cu klemento y pesey nan no ta usa e lugarnan cu ta kedando habri. Como cumprado lo mi desea di por cumpra tranquilamente sin preocupa cu mi ta pasa e ora pa cual mi a paga(y confronta klem); pesey mester bin cu tarief mas barata pa ora of dos ora compara cu un tarief pa mey ora.

Un vez mas Aruparking pone atención y bin cu algo "klantvriendelijk" cu no ta spanta ni core cu boso clientenan.

Chauffeur burachi a bay core cu pick-up 2WD riba e strand dilanti Tamarijn Hotel y a keda pega!



Diahuebs madruga a drenta informe di cu tin un auto cu a bay core riba e strand dilanti di Tamarijn Beach Hotel y a keda pega. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un pick-up cual e chauffeur tabata burachi cu e no tabata sa mes unda e tabata bay. El'a subi e strand banda di e hotel y a keda core te na unda e no tabata por mas y a haye ta bay subi riba e palonan poni pa turistanan cana. Ora cu el'a pega e chauffeur a bay baha for di e pick-up dal dos stap y a dal abao den lama ya cu ni riba su pianan e por para. Polis mesora a detene e chauffeur pero mirando cu e lama tabata bruto y unda e pick-up tabata para, e agente a haci su maximo esfuerzo pa hala e auto pa asina evita cu esaki bay causa daño na lama y e bida marino ora e lama subi mas. Cu ayudo di 2 colaborador di awe24.com, dos guardia di e hotel y oficialnan presente a logra saca e auto for di e sitio y a par'e den e parkinglot di e hotel mientras e chauffeur cu a keda deteni ,a ser hiba warda di polis na Shaba y a haya un cuarto gratis.

Segun Parlamentario Chris Romero:

Contra tur esfuerzo pa desmantela, reapertura di refineria ta birando un realidad

Cu masha alegria nos a ricibi e grato noticia cu e compania CITGO a confirma di lo sigui cu e proceso pa reapertura di nos refineria.



Ainda e ta fresco den nos memoria con mi colega di fraccion, sr. Glenbert Croes, a haci tur esfuerzo posibel pa asina e ehecutivonan di CITGO cuminsa negocia e reapertura di nos refineria cu Gobierno di Aruba.

Ta na varios ocasion, y riba propio forza, Glenbert Croes a logra reuni cu ehecutivonan di PDVSA pa asina purba convence nan cu e refineria di Aruba ta apto pa nan inverti den dje. Manera cu ta conoci, e compania CITGO ta propiedad di PDVSA y como tal sr. Glenbert Croes a dicidi di bay papia directamente cu e doñonan di CITGO pa asina sigura cu Gobierno di Aruba por a haya e oportunidad di negocia e reapertura.

E ta bergonzoso di mira cu despues cu Gobierno a confirma cu lo desmantela e refineria e luna aki, awor Minister de Meza kier bula cu hala di manteca tumando merito di otro riba su nomber. Nos no mag lubida cu ta sr. Mike de Meza a sali publicamente bisando cu lo desmantela refinera. Nos no mag lubida cu ta e mesun sr. Mike de Meza a bisa publicamente cu no tabatin interesado pa habri Aruba su refineria.

Nos no mag lubida con e miembronan di partido AVP a chercha sr. Glenbert Croes ora cu e tabata den conversacion cu e ehecutivonan di PDVSA. Pero como un bon circo politico cu e partido berde ta, y manera ta nan custumber, awor e politiconan di partido AVP kier gaña pueblo un biaha mas bisando cu ta nan ta logrando e reapertura di nos refineria, caminda poco luna atras nan mes tabata practicamente celebrando e desmantelacion cu lo mester a tuma lugar. Pero awe, nos pueblo di San Nicolas y Aruba completo ta bolbe mira un speranza. E anhelo di mas grandi den e ultimo temponan aki ta cada vez mas cerca di ta un realidad.

Tur nos yiunan di tera cu ta trahando na otro paisnan, tin e speransa bibo di por bolbe Aruba y reuni cu nan famia. Aunke ainda no tin un seguridad absoluto cu CITGO lo habri e refineria bek, nos ta positivo cu pronto e noticia definitivo lo drenta.

Lo ta interesante pa mira si un Minister cu a perde 700 voto den e ultimo eleccion lo para na banda di San Nicolas, of e lo tin menos relevancia cu un Minister cu ta cla y dispuesto pa lanta AVP 2 y cu ta contra e reapertura di e refineria.

Chauffeur no a regula su velocidad, ni a mantene distancia y a bay dal tras di auto na Sabana Liber



Den oranan di anochi a drenta informe di un accidente na Sabana Liber dilanti di Sasha. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur no a regula su velocidad, ni a mantene distancia y a bay dal tras di e auto su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes:

Ningun ciudadano kier hinca placa sin sa unda e placa ta bay!



Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a papia cu varios comerciante den Caya Betico Croes tocante e problema cu e parkeermeternan a causa den centro di ciudad. “Mi kier a scucha di e comerciantenan con a bay den ultimo e simannan y si algo a cambia. Sinembargo nan a informa mi cu nada a cambia. Es mas, algun comerciante a informa mi cu nan a cuminsa haci propaganda cu nan mes ta paga e parkeermeter pa e cliente, pero ni asina e cliente no kier bin Playa.

Y ora mi a puntra nan dicon asina mes clientenan no ta bin Playa, e comerciantenan a informami cu ta pasobra e cliente no kier hinca placa den e parkeermeternan cu ta bay den man di esnan rond di e minister. E desconfianza ey ta locual a caba di kibra e poco posibilidad pa e parkeermeternan por funciona. E idea di parkeermeter tin hopi resistencia, principalmente pasobra minister Otmar Oduber a core introduci'e, sin un bon planificacion. Un proyecto asina mester a bin despues cu gobierno crea bon oportunidad di parkeo, e asina yama parkeergaragenan. Tabata tin 3 den planning pa centro di Playa, entre otro dilanti Kok Optica y tras di Botica Oduber. Sinembargo e parti esencial di e plan ey nunca a bin.

Tambe e forma cu a scoge pa structura e entidad nobo aki, a causa hopi duda y resistencia. Raad van Advies a conseha e minister pa no bin cu Aruparking, pero e minister no kier a scucha. Pa colmo e minister a apunta su team di campaña electoral den e board di Aruparking y tur esaki a lanta hopi mas duda ainda.

Cualkier cu ta e caso, negoshinan den Caya Betico Croes a wordo perhudica severamente cu e accion aki y no tin miras riba un solucion pronto. Comerciantenan a conta cu fin di aña ta e mihor temporada di venta den caya, pero awor tin preocupacion serio si nan ta logra lanta cabez di e problemanan serio cu e parkeermeternan ta causando nan. Esnan cu ta traha den e tiendanan den caya tin temor grandi si nan por keda cu nan trabao. Esaki no ta husto.

Locual mas mi ta lamenta ta cu en vez cu e minister scucha esnan mas afecta y traha cu nan pa yega na un solucion, e minister ta actua na forma masha arogante y fresco cu esnan mas afecta. Nos lo trata, atraves di e canalnan via Parlamento, pa sondea con por trece alivio den e problema aki, pasobra awor si ta obvio cu minister Otmar Oduber, esun cu a causa tur e problema aki, no por soluciona e problema.

Nos centro di ciudad merece mihor, esnan cu ta traha den e tiendanan ey merece mihor. “Aruba merece mihor”, lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



Partido ABO:

Violando naturalesa brutal, pero hungando Santo 'Green'. Sin escrupulos!



Cuanto biaha un persona por ripiti e mesun fabula prome un persona lag'e realisa cu ta cos loco e ta papia? Ken no ta corda Al Gore cu diripiente a descubri e tema di medio ambiente. Mientrastanto e 'hype' rond di dje a caba, pasobra tur experto tabata sa cu e no tin ni un nocion di locual e tabata papia. Cu el'a gana hopi placa cu su reciclahe di e mesun fabula bieu, esey no ta importante. Pasobra algun politico a descubri un 'baca lechera' den e medio ambiente bou e pretexto: 'WE CARE'. Nos companianan di utilidad tambe a paga Sr. Gore casi mey miyon florin pa scucha e mesun cantaleta bieu di algun minuut. Pero di esey, ningun hende ta kik pasobra nan por a sali den un potret cu un 'celebrity' manera Al Gore. Den algun dia, despues cu parlamento a coopera, hopi naturalesa a wordo destrui sin cu e procedura corecto a wordo sigui. Sin cu tabata tin un Milieu Effect Rapportage (MER). Sin cu a informa pueblo. Despues cu partido ABO a mustra cu no tin un MER di e proyecto, cu e area di mangel tin un balor ecologico halto y cu e minister di Infrastructura a mal informa (gaña) parlamento, gobierno a core bay busca un compania cu ningun hende a yega di tende di dje pa bin cu un PIDA MER. Un PIDA MER pa susha wowo di pueblo. E gobierno 'Green' a 'BULLDOZE' tur e naturalesa y por poco tambe tur e mangelnan, pa un 'CAMINDA SCUR' miyonario.

Punto ta cu e gobierno 'Green' a sigui cu su 'modus operandi' di 'BULLDOZE' tur cos na nan antoho, pasobra ta nan tin e mayoria den parlamento. Hasta cosnan ilegal ta wordo legalisa despues den parlamento. Esaki no ta DEMOCRACIA, pero 'BULLYING' y DICTADURA.

Awor e siman aki un delegacion grandi di e gobierno 'Green' (t)a sali bay Parijs pa asisti na un reunion internacional ambiental (COP21/CMP21). Pregunta ta pa haci kico? Pa saca mas potret cu 'celebrities' pa despues bin conta pueblo mas fabula cu ta si e no tabata pa nan, Nacion Uni no lo a descubri e tema di 'Sostenibilidad' ('Nos ta contento pa mira awe cu United Nations a adopta e tema di sostenibilidad', Bon Dia Aruba, 29 september 2015). E gobierno 'Green' a destrui hopi naturalesa sin cu tabata tin un MER pa un 'CAMINDA SCUR'. Awor nan kier bay hunga e SANTO DEFENSOR di 'GREEN' na un conferencia internacional di medio ambiente. Please!

Hasta un mucha di 5 aña sa cu un 'CAMINDA SCUR' no ta atribui nada positivo na e medio ambiente, pero si na e calentamiento global y produccion di polucion. Pues mientrastanto e gobierno 'Green' lo ta na Parijs reciclando fabulanan pa nan propio beneficio, e naturalesa lo sigui wordo destrui aki na Aruba pa un 'CAMINDA SCUR'. Esaki si bo ta yama SIN ESCRUPULOS, SIN BERGUENSA!

Medio ambiente ta wordo viola tur dia y di tur manera aki na Aruba, pero hopi hende no ta ni worry. Pasobra e no ta importante y cu e no ta nan asunto. Violacion ta algo condenabel y repudiabel unda cu bo bay. Cu aki na Aruba tin hende cu a bisa cu nan a wordo 'verkracht', pa despues pa sinta den scochi di nan 'verkrachter', esey no kiermen cu diripiente el'a bira legal y normal pa 'verkracht' un pueblo y su naturalesa.

E ta bon pa recorda, cu ainda tin hende drechi aki na Aruba cu ta condena violacion total. Cu tin hende cu ta gusta brasa y sunchi nan violado, ta bisa hopi di e persona. Un cos ta sigur, naturalesa no tin un bos pa grita, pero esey no kiermen cu el'a pidi pa wordo viola of cu e ta gusta wordo viola. Ban para e violacion brutal di nos naturalesa door di un gobierno 'Green' cu su proyecto 'CAMINDA SCUR'.

(www.aboaruba.org, aboaruba@hotmail.com)

Hoben a core sconde pa dos homber cu a busk'e pa maltrata

Asistencia di Polis a wordo pidi diarazon pa 4:09, na Alto vista pa un maltrato. Na e sitio e homber E.W. a bisa cu e tata di e homber R.W. y e dia prome, dos homber desconoci a bin su cas y a puntra pa su yiu homber. El'a bisa nan cu su yiu no ta na cas y cu e ta biba den un cuarto patras di e cas. Un di e hombernan a bisa cu su yiu homber a horta den su cas y a bay cu algun articulo. Door di esey e tata a cuminsa un discusion cu e dos hombernan. El'a duna descripcion di e dos hombernan y bisa cu nan no ta papia bon Papiamento.. Supuestamente ta hende di habla Spaño. Madruga su casa a lant'e y a bise cu su yiu homber ta gritando pafo di e cuarto. E yiu tabata grita "no dal mi" y nan tabata tende golpi cay den e cuarto. El a bay mira pafo y a mira e mesun auto core bay. Door di esey, el a habri e porta dilanti y a bay controla su yiu homber. Ora cu ela drenta paden, el a mira glas kibra di un spiel riba vlur. E cuarto tabata completamente reboltia. Su yiu no tabata den e cuarto. Un rato despues e dos hombernan a bolbe y a baha for di e auto. Un a coy un machete y e otro un palo. Esun cu a bay na e cuarto a puntra e tata si su yiu a bolbe. El'a bay den e cuarto y a mira cu e yiu no tabata eyden ya bolbe bay. E tata a grita e dos hombernan pa nan keda, como cu polisnan ta na caminda. Na e momento ey, e mama por a mira number di e auto cu ta A-51885. Dor di Central a controla y e auto ta registra riba un Toyota Corolla cu ta inscribi na un adres den e bisindario. Polis a controla y no a topa cu e auto. Dor di e spanto e tata a bira malo y mester a yama Ambulance cu a bin na e sitio y a dune tratamento.No tabata necesario pa hibe poli. Central a wordo poni na haltura. Polis a bisa e tata pa ora e yiu bolbe pa bay Recherche di Noord pa duna keho. Supuestamente el a core drenta mondi, ora e hombernan a bini.

Tumando decision pa favorece algun amigo

Otmar Oduber a causa caos y berguenza na waf y nos turismo crucero

Ayera por a tuma nota di 3 barco di turista den waf cual sigur lo aporta na nos economia durante e dia cu nan ta ancra unda turistanan tin oportunidad di gasta algo riba nos isla. Aruba sinembargo ta conoci pa su servicio y di ta servicial cu su turismo. Kico a pasa? Normalmente Aruba tin alrededor di 400 y pico taxi di cual rond 200 tin permiso pa subi waf. Tambe tin Stichting ATOA cu tin diferente miembro cu Tourbus cu tin permiso pa opera den waf. Momento cu tin 3 barco mara den waf bo ta papia di mas di 5000 turista cu lo baha busca servicio y otronan ta tour Aruba y hopi gusta wordo baha na Palm Beach y atardi taxi ta hibanan bek barco. Den situacion asina semper a permiti Tourbusnan tambe yuda hiba turistanan lama como cu 200 taxi no por handle 5000 turista. Despues cu algun amigo di Otmar a cuminsa yora cerca Otmar cu tourbusnan ta kita nan trabao. Otmar Oduber a bay blindelings nan tras y Otmar a manda un carta DOPV pa controla riba waf y baha tur turista for di busnan cu no mag di transporta turista pa lama. DOPV cumpliendo a pie de la letra cu e carta a cuminsa baha turistanan for di bus. Waf ayera cu 3 mega Cruise Ship unda turistanan mester a warda mas di 1 ora riba taxi y hopi ta esnan cu a zundra y subi barco bek pa e motibo aki. Ora di tuma decision, mester corda riba e turista kende mester e servicio y no por ta asina ta corda riba amigonan di campaña solamente. Momento cu tin 3 barco aden tin trabao pa tur hende. Spera cu Otmar por laga investiga e daño cu e mes a causa ayera na turismo di Aruba y pensa bon con pa atende cu esaki y tuma decision cu su cabez y no durante placer comiendo lobster riba cuenta di pais Aruba.

Dama a haya dos criatura canando nan so ariba caya





Diahuebs mainta polis a ser a informe cu un señora a haya 2 mucha chikito ta cana nan so den Dominicanessenstraat, na altura di Doc Opleiding.

E edad di e muchanan ta entre 1 cu 3 aña. Pa evita cu algo pasa nan, mesora e dama a hinca nan den auto. Polis na su yegada a tuma datos di e dama y a bay cu ambos mucha warda.

Un rato despues a haya sa ta di unda e muchanan ta. Esnan responsabel a laga su cu ta pa un descuido e dos criaturanan a sali bay, mientras cu nan tabata busca un otro caminda, e mucha nan a bay otro banda. Danki Dios tur cos a caba bon.

Demostrantenan ta stroba trabao di green corridor

Asistencia di Polis a wordo pidi diarazon 7:37, na Green Corridor, pa un demostracion. Na e sitio e trahador kende ta bisa cu tin un demostrantenan ta cana , entre e truck y e "heavy equipment" cu tabata trahando. Ora cu el a bisa e muher pa bay for di e sitio, el'a rabia y a insult'e. Polis a papia cu e demostrantenan di e grupo y nan a bisa cu nan tabata saca foto, pero nan lo no stroba e trabaonan. Polis a mustranan riba nan mes siguridad pa no bay ey mas. Nan a comprende.

Ladronisia den De Taverne Garibaldi

SANTA CRUZ —Asistencia di Polis a wordo pidi diaranson 15.41, na De Taverne Garibaldi pa un ladronisia. Eynan co doño M.R. ta bisa cu 15.00, el a bay habri e negoshi y a mira cu e portanan paden tabata habri. Tambe el a mira cu ladronnan a bay cu e computer y un cantidad di bibida alcoholico. E doño ta bisa cu supuestamente e ladronnan a pasa dor di dak. El a mustra polisnan, un barkruk, na undanan a pone un hember riba dje. Polis a controla e luga.

RESULTADO DIAHUEBS 26NOVEMBER DI MERDIA	RESULTADO DIAHUEBS 26 NOVEMBER DI ANOCHI
	
Sorteo # 1344	Sorteo # 5732
1823	1752
9118	4336
9967	0923
	
Sorteo # 1344	Sorteo # 4776
5815	5573
	
Sorteo # 1344	Sorteo # 3535
2660	8454
Libra	Gemini

LOTTO DI DIA

04-08-21-27-28

DIARIO	CORSOU
4368	2860
5462	1232
1688	7256

SUPER 4 4740

Ministerio di Ensenanza ta recorda:

Falta solamente 4 Dia pa "deadline" pa aplica na University of South Carolina

UNIVERSITY OF SOUTH CAROLINA
MENU
05 days 06 hr 34 min 40 sec
left to apply
Freshman application deadline is Dec. 1
APPLY NOW
LEARN
LIVE
LEAD

Studiantenan cu ta sondeando e opcionnan di un Enseñanza Superior den exterior por tuma nota cu falta solamente 4 dia pa e "deadline" pa aplica na University of South Carolina (USC), esta 1 Dec, 2015. E "deadline" aki ta encera e proceso di aplicacion pa cualkier programa riba nivel di bachelor na USC. Esaki ta un aplicacion inicial na unda varios informacion lo mester wordo manda hunto cu un tarifa di aplicacion.

Studiantenan di Aruba tin aceso na un tarifa reduci y ta paga "in-state tuition" relaciona cu un acuerdo special entre Ministerio di Enseñanza y estado di South Carolina.

Pa tur informacion relaciona cu e proceso di aplicacion por bishita www.sc.edu y pa cualkier pregunta specifico por tuma contacto cu USC's Undergraduate Admissions office na 803-777-7700.

Mas o menos 12.000 cliente cu cuenta di awa atrasa

DIASABRA AWOR CARTA DI ADVERTENCIA DI WEB CU LO CORTA AWA DESPUES DI DOS DIA DI TRABAO

Clientenan cu tin cuenta di awa atrasa, entrante diasabra awor lo haya un carta di advertencia mara na nan meter di awa. E clientenan aki tin dos dia di trabao pa bin paga nan debe na loket di WEB na Balashi. Esaki ta un ultimo advertencia di WEB pa clientenan cu no ta paga nan cuenta di awa of tin cuenta cu a vence. Ta trata di 30% di e total di clientenan di e compania di awa.

Esnan cu no reacciona riba e carta, tin chens di keda sin awa entrante diarazon dia 2 di December proximo. Desde introduccion di e sistema di cliente nobo di ELMAR, e compania di awa WEB a pospone cortamento di awa di clientenan cu tin cuentanan di awa atrasa. Manera conoci e compania ruman ELMAR a encontra problemanan inicial cu nan sistema. Esaki a refleha tambe riba e sistema di cliente di WEB door cu nan ta interconecta cu otro. Pa e motibo aki WEB a tene consideracion y a keda sin adverti clientenan cu no ta paga algun luna tras di otro. Sinembargo e hecho cu no a manda carta di advertencia, no ta motibo cu clientenan por keda sin paga nan debe.

Experiencia ta mustra cu clientenan ta ignora e fecha di vencemento riba e cuenta di awa y ta warda te ora nan haya un carta pega na nan meter cu advertencia cu ta bay corta suministro di awa. 'Ta lamentabel cu mester yega asina leu cu ta corta awa; con cu bay bin awa ta un prome necesidad di bida y no ta responsabel pa keda sin cumpli cu pago di cuenta di awa.', asina WEB ta opina. Debi na e problemanan cu interconexion cu e sistema di ELMAR, ta posibel cu cierto cliente lo haya carta di advertencia siendo cu nan si a paga, pero WEB no por verifica esaki. Ta pidi e clientenan pa pasa cu nan prueba di pago na loket di WEB na Balashi. Tambe por email un scan



di e prueba di pago via info@webaruba.com.

Entrante diasabra awor ta bay pone carta di advertencia na meternan di awa di clientenan pa urginan pa paga nan cuenta atrasa dentro di dos dia di trabao. Por haci e pago di cuenta atrasa solamente na loketnan di WEB y ELMAR y na oficinanan di gobierno, pero no na banco of online banking. Riba e carta di advertencia ta menciona mas detaye. WEB ta spera un cantidad grandi di cliente desde dialuna 30 di November pa bin cancela nan debe. Pa e motibo ey lo habri loket extra pa asina por minimalisa tardansa.

Ta pidi tur cliente cu tin cuenta atrasa pa bin paga esaki. Clientenan cu no reacciona riba e carta di advertencia ta core e riesgo cu ta corta suministro di awa desde diarazon 2 di December proximo. P'esey ta pidi tur cliente concerni pa evita e inconveniencia y pa cancela nan debe na WEB Aruba. Pa posibel pregunta por yama na WEB su Call Center na telefon 525-4200.

A yega e Punto Mas Halto di Aruba Bank Express Branch

E pionero bancario lo mantene presencia histórico y aporta cu infrastructura fresco y moderno







Aruba Bank a celebra e tradicional "Spant en Bier" ayera atardi cu un encuentro ameno entre gerencia y trahadornan di construccion despues di a yega e punto mas halto di e edificio nobo den caya grandi. Construccion ta marcha bon na Caya G.F. Betico Croes #41 mientras cu e edificio original pronto lo wordo usa pa otro proposito. E demanda di e cliente pa facilidadnan cu ta contene servicio inovativo cu ta brinda e cliente loke e mester den un tempo mas cortico ta creciendo, segun Rocila Acosta, Directora Ehecutivo di Aruba Bank, encarga cu aspectonan di retail banking. Aruba Bank su Main Street Express Branch lo ocupa un area di mas o menos 78 meter cuadra cu lo reemplaza e edifico cu a wordo construi den añanan binti.

Construccion lo wordo completa na inicio di 2016. E proyecto, cu ta e prome concepto di "self-service banking" na Aruba, lo brinda servicionan completamente moderniza bancario cu ta facilita transaccionnan den forma automatiza.

Segun Sharon Fränkel - De Cuba, Directora General di Aruba Bank, Aruba Bank ta mira e balor di mantene su presencia den centro di Oranjestad cu servicio facil y rapido pa esnan cu ta traha y biba den cercania. El'a sigui bisa cu nan ta waak un corelacion entre mantene presencia y ta exitoso den locual cu nan ta ofrece. Aparte di mantene su presencia historico den centro di nos ciudad e proyecto lo sigui conta cu su parkeerplaats pa acomoda cliente cu ta bishita e sucursal como tambe aporta na e infrastructura fresco y moderno di nos caya principal. E apertura di e Main Street Express Branch lo tuma lugar oficialmente na inicio di 2016 y lo wordo anuncia den medionan local y lo conta cu numeroso actividad ariba e plaza su dilanti pa asina introduci e filial bancario na e comunidad di Aruba. Esaki lo ta e prome sucursal bancario cu lo brinda posibilidadnan bancario rapido, facil y conveniente pa e bida rapido di nos clientenan.



Diabirna 27 November 2015

Falta 27 dia pa Pasco

Cu e kliek 'experto' pro AVP…. hamas por tin union sindical

Union nobo di sindicato U S A, kier handpick e sindicatonan di nan gusto!

E mes un grupito cu a 'bende patria' cu Mike Eman den Dialogo Social a plak bek cu crazy glue!

E propaganda pa un union sindical no a dura mucho. Cu masha fanfaria por a tende cu sindicatonan a bini hunto pa asina nan bay tuma un postura fuerte contra gobierno di Aruba.

Ora a papia di un Union Sindical nobo, nos a kere cu lo bay bira algo di un union berdadero y no just un union ficticio.

Loke nos por a mira cu apenas cu e union a forma, ya ela spart for di otro. Kico te caso? Pa algun tempo caba Gobierno di Aruba a perde grip riba e famoso Dialogo Social. Por a nota cu e Dialogo Social a 'lala' y esaki a haci gobierno basta precupa.

Mesora tras di cortina, Gobierno mes a fomenta e idea pa e sindicatonan por uni bek cu otro, pa asina Gobierno por sigui 'lolia' nan.

Dicho hecho! Apenas cu union sindical a lanta, ya por a mira via Tele Aruba cu tin guera entre sindicatonan. A para bira un cos di envidia, un ta odia otro! Un no ta gusta cu otro cu tin postura skerpi contra gobierno, pasobra nan gusta e estilo di lembelansa.

Ata algun dia pasa, Union Sindical a sinta na mesa den un mini Dialogo Social cu Paul Croes. Pues, e strategia cu a lek riba caya, a bin resulta berdad!

Cu e union sindical nobo aki, Mike Eman lo bolbe bay mesa pa tuma nan haci cu ABB y manda kico cu ta den nan body, pasobra nan ta sindicatonan di pan lefi.

Hamas ningun por compara nan mes cu Rene Bernabela di Topa, kende ta un homber para den su sapato y no ta doblega pa ningun otro sindicalista.

Sea e ta un percepcion, sea cu e sindicatonan den Union USA ta wak e of nan no ta wak e, pero esey ta loke nan ta projecta den pueblo.

Cu awe nos pais ta na rand di bancarota, ta danki ne mes un sindicatonan aki di USA, kendenan a wine and dine cu Gobierno. Pesey mes Rocky Kelly a bisa, ora ela bolbe pega candela: E sindicatonan a bolbe traiciona pueblo, nan ta sigui wine and dine cu Gobierno. Sindicato USA awor tin cu bay haci tur esfuerso pa nan bay convence pueblo, cu nan no ta un speaker di AVP. Motibo di esaki ta e hecho cu e sindicatonan tin masha cautela y ta stima AVP! Nos lo sigui informa.

Ken a paga e cuenta di e lobster aki? Unda e prueba ta?



SOLO DI PUEBLO

Ennia ta orguyoso di a sostene Beach Tennis Aruba Open 2015

Ennia ta hopi contento cu e organizadornan di Beach Tennis Aruba Open 2015 cu a tuma lugar na Eagle Beach. Aruba tin atencion completo di hungadornan di beach tennis internacionalmente y ta conta cu participacion di hungadornan di paisnan di practicamente tur continente. E hungadornan Arubano ta dunando un tremendo presentacion tambe.

Sulaika Briezen, representante di mercadeo di Ennia a splica cu e compania di seguro ta satisfecho cu e acogida cu e torneo a haya. Ennia a dicidi di patrocina e campeonato aki como parti di su esfuerzonan pa duna bek na comunidad y nan clientenan, cu apoyo di un evento cu ta yuda promove Aruba su nomber den exterior, tanto como destinacion pa hunga Beach Tennis, como un destinacion turistico.

Ennia ta hopi orguyoso di nan participacion como un sponsor principal di e evento y ta posibel cu nan lo apoya e evento aki otro aña tambe, segun Briezen.

Esaki ta un otro contribucion mas di Ennia na deporte y un estilo di bida saludabel, realisa pa medio di nan sosten cu Beach Tennis Aruba.

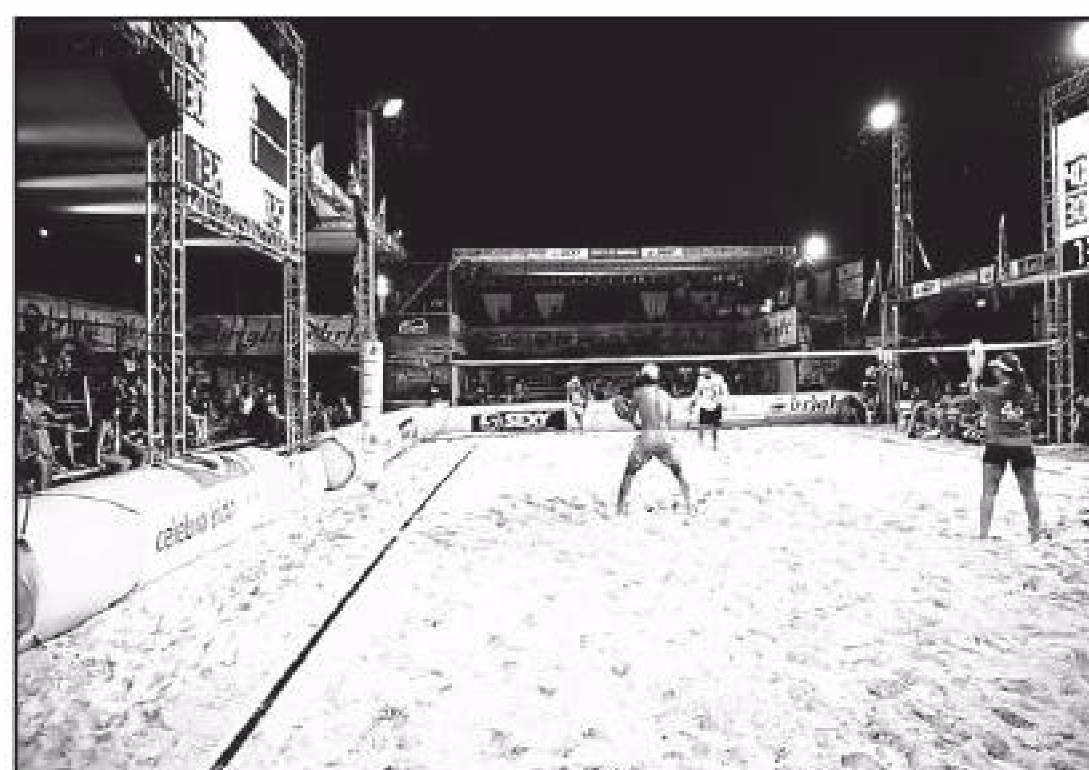












Origen di Thanksgiving Day

ORIGEN DI DIA DI GRACIA

THANKS GIVING DAY

Na aña 1937 un señora di Union Sovietico yama Lyubov Shaporina a sinti'e sin Speranza.

Cu edad di 58 aña e tabata mira e bida na Union Sovietico desesperante unda ta encarcela hendenan tur dia sin tin un motibo .

Otronan tabata desaparece sin rastro .

E pueblo tabata biba den miedo y angustia .Esey tabata motibo di su deseperacion.

Un dia den e mesun aña 1937 el'a dicidi di skirbi den su diario .

Shaporina a skirbi lo siguiente:

" Awe mainta mi a lanta duna Dios danki pa no a wordo aresta ayera nochi."

E tabata un actitud yena cu incertidumbre. E tabata sinti cu e tin suerte . El'a conclui : "Simplemente mi no ta preocupa."

PAKICO E ACTITUD EY TUMA PASOBRA SU UNICO FE TABATA DEN DIOS CU TABATA CUNE

AUNKE EL'A PERDE SPERANZA SU AMOR DEN DIOS TABATA DUNE FORZA .

Asina e storia di Lyubov a sali di Union Sovietico drenta Merca y Canada unda comerciantenan a dicidi di tuma un dia SPECIAL den luna di November pa duna danki na Dios pa henter aña, poniendo baratillo y regala nan mercancia na un prijs hopi abao pa tur hende por logra cumpra den e grandioso baratillo.

Reflexion :

Awe, milliones di hende rond di mundo ta bibando den miedo y teror .

Tin ta biba oprimi otro den pobreza o maleza .

Milliones ta wordo persigui pa nan Fe (un ehempel ISIS)

Hopi hende (hasta hopi cristian) parce ta pasa mas tempo kehando envez di gradici. Hopi ta tuma e caminda mas liher di ta descurasha y preocupa cu alaba Dios.

Dios ta bisa : NO PREOCUPA PA E DIA DI MAÑAN. E DIA DI MAÑAN TA DI DJE.

Kier meen tur dia ta su dia!

No cay den desesperacion o ta descurasha. No tin miedo di loke ta pasando den mundo halsa bo curazon y cuminsa duna danki na Dios pa tur loke e ta haci pa bo. Si bo tin dolor, duele, miedo den cualkier circunstancia.

Pidi Dios pa kita tur bo carga y confia cu Fe den Dios cu E lo cambia tur cos pa Bon. Lesa : 1 Tesalonisense 5:18 Efesio 5:20

Skirbi pa : Omaira I.Rodriguez-Britten

Catedral San Franciso di Asis

Santa Misa Pa tur defunto den Kapel di Santana

Pastoor Stanislaw:

Ta haci un invitacion cordial nanosParokiano- y personanancu tin un ser keri dera den Santana Catolicona na Playa, pa asisti na un S.S. di Misa cu lo wordo celebra specialmente pa tur defunto den Kapel di Santana Catolicona Playa.

Dia: Diasabra 28 di November.

Ora: 6:30 A.M. (mainta)

Lugar: Kapel di Santana den Caya Ernesto Petronia.

ANUNCIO PUBLICO



Awe, 27 di November, Jeugd Rode Kruis Aruba lo ta na Centro di Bario Playa Pabou

pa reparti paña na esunan den necesidad entre 5.30 – 7.30pm

Invitacion pa asisti na nobena di Parokia "Inmaculada Concepcion" Santa Cruz

Dia 8 di December proximo, parokia di Santa Cruz lo celebra Fiesta di su patrono "Inmaculada Concepcion". Pastoor Rey y Pader Andry ta haci un yamada na un y tur, specialmente parokianonan pa asisti na e nobena di preparacion y Santo Sacrificio na honor di Patrono "Inmaculada Concepcion".

E nobena ta cuminsa diadomingo awor, dia 29 di November y lo termina dia 7 di December.

E orario ta lo siguiente:

Riba diadomingo – 8:15am; dialuna – 5:45pm; diamars pa diasabra – 6:15pm. Despues di e nobena lo sigui cu Santo Sacrificio di misa canta dedica na bario, school, grupo di oracion, comision di parokia y gruponan social y deportivo. Pastoor lo dirigi su predicashi na "Aña Santo di Misericordia". Ta pidi fielnan pa trece un ofrenda (comestibel) pa esnan den necesidad y deposita esaki den e macuto den misa.



Diamars, dia 8 di December lo culmina cu e Fiesta di La Birgen Maria "Inmaculada Concepcion" cu lo cuminsa pa 6:00pm cu procesion, sigui pa acto oficial y bendicion di e portanan nobo di misa, apertura oficial di "Aña Santo di Misericordia" y Santo Sacrificio di Misa solem. Ta suplica parokianonan pa bin demostra den union y comunion nan amor pa nan dushi parokia y cumpli cu e nobena y Santo Sacrificio di misa.

Bao guia di Hesus, Rey di Misericordia y La Birgen "Inmaculada Concepcion" tur fiel lo sali victorioso. Cu saludo fraternal, Den nomber di Rev. Pastoor Rey Nares y Comision di Nobena y Fiesta Patronal

"Ambiente di fin di aña"... tur dialuna, diarazon y diabierna di 7:00 pm pa10:00 pm atraves di Top 95 FM, presenta pa Tanchi Esmee



OFF Road Duathlon

RESULTADO ULTIMO EVENTO DI ATA PA AÑA 2015

Aruba Triathlon Association a organiza dia 22 di November ultimo e Guardian Group OFF Road Duathlon. 40 atleta a competi cu otro den ciclismo y coremento. Tabata tin 3 team di relevo. Distancia Sprint: core na pia 4.4 km, core un distancia di 14.4 km riba bais y core 2.6 km bek. Distancia Supersprint: core na pia 2.2 km, core un distancia di 7.2 km riba bais y core 1.3 km bek. E evento a tuma lugar na Arashi. E ruta di coremento y ciclismo tabata canto di costa direccion di Faro. 1.39.10

A.T.A. kier a gradici su sponsornan: Guardian Group, Lotto y Subsidie Commisie cu a coopera henter aña 2015. Un danki di curazon ta bay pa tur nos voluntarionan y tur persona cu a bin apoya e atletanan e mainta trempan ey. Cu e evento aki Aruba Triathlon a cera su calendario pa aña 2015.



Resultado SUPER SPRINT Age Group Results for Female Under 10

Pos.	Bib.	Name	Finish
1	190	SEMELEER ALEEZA	01:06:17.938

SUPER SPRINT Age Group Results for Female 10 - 11

Pos.	Bib.	Name	Finish
1	193	JANSEN REBECCA	00:57:28.631
2	191	NOOIJEN NILA	01:12:04.183
3	192	TOPPENBERG SHAYNA	01:22:26.258

SUPER SPRINT Age Group Results for Female 12 - 14

Pos.	Bib.	Name	Finish
1	172	IJZENDOORN V ANOUK	00:51:00.371
2	194	BROUWER DENISE	00:53:53.597
3	195	PEÑA KYRAH	00:56:46.516
4	198	TOPPENBERG SHELSY	01:07:32.587

SUPER SPRINT Age Group Results for Female Open

Pos.	Bib.	Name	Finish

SUPER SPRINT Age Group Results for Male Under 10

Pos.	Bib.	Name	Finish
1	119	JANSEN CHRISTIAAN	00:51:04.157
2	138	RINGENS MICHIEL	00:56:44.796
3	103	NOOIJEN KYAN	00:58:18.407
4	136	SEMELEER RYLAN	01:05:23.007
5	179	MADURO RAYDRICK	01:11:51.052

SUPER SPRINT Age Group Results for Male 10 - 11

Pos.	Bib.	Name	Finish
1	157	HUFFNAGEL YONA	00:44:07.466
2	153	MORALES JUSTIN	00:44:42.294
3	160	IJZENDOORN V DENNIS	00:50:56.517

SUPER SPRINT Age Group Results for Male 12 - 14

Pos.	Bib.	Name	Finish
1	162	EIGHTS GIANNON	00:43:49.445
2	164	BOEKHOUDT NATHAN	01:23:04.224

SUPER SPRINT Age Group Results for Male Open

Pos.	Bib.	Name	Finish
1	165	HILL ANTHONY	00:43:57.273
2	189	MORALES ARMANDO	00:47:13.018
3	182	STATIE REGENEL	00:52:05.876
4	86	DIRKZS OSMOND	01:10:56.584

SUPER SPRINT Age Group Results for Relay Open

Pos.	Bib.	Name	Finish
1	199	MARIELLE HOEIJMAKERS/SVEN /ISIS HUFFNAGEL	00:44:16.979

SPRINT Age Group Results for Female Open

Pos.	Bib.	Name	Finish
1	81	SMITH LINDA	01:29:53.257
2	80	ROTHSCHILD OLIVIA	01:35:51.195

SPRINT Age Group Results for Male 15 - 19

Pos.	Bib.	Name	Finish
1	63	POSTMA RENZE	01:11:01.588
2	12	HILL CHESTER	01:17:42.107
2	12	JAIR KELLY	DNF

SPRINT Age Group Results for Male 20 - 29

Pos.	Bib.	Name	Finish
1	66	QUIROGA YAHIR	01:08:49.709
2	77	DA SILVA MARVIN	01:39:21.340

SPRINT Age Group Results for Male 30 - 39

Pos.	Bib.	Name	Finish
1	72	WITTENBERG SEBASTIAAN	01:06:51.049
2	73	SIMONS JEROEN	01:17:50.294
3	89	SHAW MATT	DNF

SPRINT Age Group Results for Male 40 - 49

Pos.	Bib.	Name	Finish
1	76	NOOIJEN MARIO	01:12:18.896
2	79	DIRKSZ LUCIEN	01:18:42.635

SPRINT Age Group Results for Male 50+

Pos.	Bib.	Name	Finish
1	93	KEUR HERMAN	01:34:46.567
2	78	CROES GLENN	01:39:04.933

SPRINT Age Group Results for Male Relay

Pos.	Bib.	Name	Finish
1	82	KEVIN HENRIQUEZ/THOMAS HODGE	01:15:07.859
2	84	DANIELA SIMAL BUSTO/JOHN FELLERHOF	01:31:13.066

Like Seven Seas su pagina di Facebook y gana 2 VIP ticket pa diasabra

Seven Seas orguyoso di ta patrocinador di un evento deportivo asina grandi y unico na Aruba







E euforia ta creciendo pa e gran evento deportivo di diasabra "Official Aruba All Stars" y Seven Seas como un di e patrocinadornan oficial di e evento ta sumamente contento di por forma parti di algo asina grandi y unico pa comunidad di Aruba.

Seven Seas tin mas di 75 aña di existencia, brindando diferente vitamina pa tur tipo di necesidad, specialmente den e mundo di deporte. Un variacion amplio di vitamina y suplemento, cu ta esencial pa un funcionamento optimal di bo sistema y curpa, garantizando asina un miho prestacion. Seven Seas na varios ocasion a yega di forma parti di e alimentacion y nutricion di e deportistanan grandi, unda cu continuamente ta demostra di tin innovacion y eficacia den su productonan.

Seven Seas ta invita un y tur pa bin presencia e wega di nos MLB Celebrities contra nos seleccion di Aruba na e completamente renoba Joe Laveist Sport Park. Un wega unda cu varios beisbolista di nivel internacional, representando e teamnan top di Merca, hunto cu un ekipo estelar di Aruba, cu tambe a conoce e mundo di beisbol internacional. Joe Laveist Sport Park awor ta un parke di kita sombre, cu su luznan nobo, tribune y dak p'e tribune nobo, score board moderniza cu ta traha cu remote control, un facilidad pa e reporteronan transmiti e weganan, hasta un 'zandbak' pa haci e deportenan di beach. Un luho di compleho cu sigur lo haya su bon uso di awor en adelante.

Pa e productonan di Seven Seas, cu semper ta pro deporte, ta un gran honor di por sponsor un evento asina grandi, unda cu pa mas di 75 aña ta brindando diferente vitamina pa baby te cu hende grandi, incluyendo e atletanan profesional. Pa keda na haltura di tur informacion y noticia relaciona cu Seven Seas su productonan di excelente calidad, por like nan pagina riba Facebook Seven Seas Aruba y asina por gana 2 VIP ticket pa e wega di diasabra, cu ta priminti di bira un evento cu no por perde.

Solo di Pueblo Noticia...

Romar y Museo Arqueologico Nacional a presenta nan publicacion 'El Mar Cimarrón'

Durante un anochi ameno den jardin y auditorium di Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) invitadonan di Romar y Museo a presencia e presentacion di e buki 'El Mar Cimarrón' di e antropologo Wayuu, Weildler Guerra Curvelo.





Mas di 20 invitado di Colombia, entre cual a destaca e presencia di Dr. Maria Alicia Uribe, Directora di Museo de Oro di Bogotá y Dr. Jose Dario Uribe, Gerente general di Banco de la Republica di Colombia, a bin Aruba pa e presentacion aki.





Drs. Raymundo Dijkhoff, hefe di Departamento Cientifico di Museo a habri e presentacion enfatizando e importancia di e publicacion aki den varios aspecto. El'a menciona e.o. cu ta prome biaha cu mundo cientifico, esun artistico, sector priva y un institucion publico na Aruba ta uni pa trece un producto di calidad y di importancia regional y internacional. E buki cu ta conta di e relacion di e Wayuu y e lama cu ta rondona su teritorio ta di importancia pa cientificonan cu ta studia principalmente restonan di culturanan cu ya no ta existi pa medio di excavacion y estudionan den archivonan. Door di studia un cultura Indian cu ta existi desde Prehistoria te cu awor ainda den nos region nos por siña masha hopi mes di nos propio herencia.













Siguientemente a hiba palabra Gerente general di Banco de La República, cual institucion ta doño di e museonan di oro, -di arte, biblioteca y otro centronan cultural na Colombia. El a elabora un poco riba e contenido di e buki y riba e relacion di colaboracion cu ta existi entre MANA y Museo de Oro na Colombia cualnan den e proximo lunanan lo presenta un exposicion ambulante na Aruba.

E autor di e publicacion a dirigi su mes despues na publico y a conta extensamente con su estudio a hib'e na entrevista miembronan di e comunidad Wayuu cu ta biba den campo y esnan cu ta biba na costa. Esnan cu ta biba na costa no solamente tin un conocemento extenso di e biologia y corientenan y otro caracteristicanan di lama, pero tambe con nan a clasifica tur e datonan aki den un sistema hopi singular. E informacion di e estudio di Weildler Guerra a ser documenta den un buki sumamente atractivo, diseña pa Maria Teresa Madariaga cu potretnan di Luis Alonso Castaño Benjumea.

MANA a finalisa e presentacion gradiciendo Romar Trading, Maria Teresa Madariaga y su invitadonan internacional. E encuentro y reencuentro hopi ameno den hardin di auditorium di Museo Arqueologico a continua despues di e presentacion acompaña pa musica di harpa y violin.

16 Days of Activism Against Gender Violence Campaign ta continua te dia 10 di October

ViolenciaDomestico

EVANS Group Aruba Cell. # 600 - 6090 www.facebook.com/evansgrouparuba.

Internacionalmente ta conoci cu dia 25 di Nov ta End Domestic Violence Day pa Nacionan Uni.

Alavez ta e comienso di e 16 Days of Activism Campaign to End Domestic Violence cu ta core di 25 di Nov pa 10 di Dec. cual ta dia di Derechonan Humano.

Luna di November ta luna di gratitud di CoDA internacionalmente. En conexion cu esaki CoDA Aruba y EVANS Group Aruba ta informa cu e promer charlanan informativo a cuminsa desde dia 25 di November. Dia 25 di Nov. e promer charla a tuma lugar na Centro di Bario Playa Pabao.

Pa motibo di protecion y privacidad no ta publica potret. Lo tin mas charla den proximo dianan y lo tin pa comunidad di pariba na San Nicolas. CoDA Aruba ta un grupo di apoyo afilia na Codependents Anonymous International.



EVANS Group (End Violence & Abuse Now Support) ta un grupo di apoyo cu ta uza e material di Patricia Evans y mas. Mester gradici tur prensa cu a coopera pa publica den nan medionan y e directiva di Centro di Bario Playa Pabao.

Danki na tur cu tabata presente y tur cu a yuda di un of otro manera.

CoDA Aruba y EVANS Group Aruba ta algun di e proyectonan di A.R.U.B.A.N. Union Foundation.

Pa mas informacion tuma contacto via cell. # 600 - 6090 of www.facebook.com/evansgrouparuba.

E Roy Angela MLB Prediction Award 2015

Diadomingo awor 29 November nos lo bay entrega e premio di e ganador di 2015. Esaki lo bay tuma lugar na Trappers Club na Sta. Cruz for di 5:00 pa 7:00 di anochi.

E aña aki nos a haya 8 hende cu a competi: Caryl Kelly sports broadcaster, ex - pelotero Marlboro, Video Center, Yankees fan.

Eddy Banfield ex- pelotero Coca Cola, Mets fan. Roland Williams hotelero, Oakland fan. Giovanni Poyito Alders, ex - pelotero Video Center, Boston fan. Joselito Danje, taxista, Boston fan

Rigo Croeze Urataca Center, Atlanta Braves fan Randy Dirksen, musico, Ibisa, Yankees fan.

Emmy Dirksen, pensionado, Yankees fan. E competencia tabata hopi cera y nos a haya 4 cu tabata tin 5 bon.

Y nos mester a busca un conseho pa waak ken lo bira e ganador y ken lo gana e di 2 lugar.

E ganadornan lo haya premionan actractivo manera celular, dinner for two, cadeau bon y cash money y lo tin 2 bunita trofeo pa e prome y pa e di dos lugar.

Musica lo ta na encargo di e famoso Grupo di Betico.

Bishita di cortesia y un donacion

E siman aki gerente di biblioteca a haya un bishita di un delegacion di e consulado di Venezuela. Durante e bishita aki e Consul general sr. Alírio Mendoza Galué a entrega 3 buki na directora di Biblioteca Nacional Aruba, sra. Astrid Britten.



Ta trata di 3 titulo interesante 'Una historia de luces: 15 años de Revolucion Eléctrica en Venezuela', 'Energía para el desarollo soberano' (un coleccion di imagen) y 'Obras de arte: colección del ministerio del poder popular para la energía eléctrica', esaki ta un coleccion di potret di obranan di arte di artistanan Venezolano. E bukinan ta publicacionnan di Gobierno República Bolivariana de Venezuela, Ministerio del Poder Popular para la Energía Eléctrico. Tur tres publicacion ta duna un impresion di e mundo di energia y kico tur e ta tuma pa nos tin electricidad na cas y otro formanan di energia. E bukinan lo bay den coleccion di biblioteca

Ademas di e donacion aki e Consul a papia di e colaboracion entre Biblioteca Nacional Aruba y e Consulado pa loke ta trata ideanan pa intercambio riba tereno di literatura, arte y cultura.

Crucero unico cu programanan inovativo y clasico

Aruba a yama bonbini na 'Mein Schiff 3' di TUI Cruises

E temporada halto di viahe crucero a cuminsa pa Aruba y tur pronostico ta mustra cu Aruba lo crece den cantidad di bishitante den e segmento aki otro aña. Ta mustra, teniendo na cuenta tur e cifranan disponibel y reservacionnan di barconan, cu Aruba lo mira un crecemento alrededor di 9% den cantidad di pasaheronan via crucero otro aña, compara cu e aña aki.

Recientemente a bishita Aruba pa prome biaha Mein Schiff 3, cu ta parti di e famia di TUI Cruises. E capitan di e barco, Ioannis Anastasiou di nacionalidad Griego cu a traha pa 15 aña cu Super Fast Ferries na Europa prome cu el a cuminsa na TUI como capitan, ta splica cu TUI Cruises pa 2019 lo bay tin un flota cu un total di ocho barco, ora cu Mein Schiff 8 cuminsa navega. Mein Schiff 1 y Mein Schiff 2 lo wordo traspasa pa TUI Thomson di Inglatera ora cu e di ocho barco keda cla.

Mein Schiff 3 ta registra na e isla di Malta, a cuminsa nabega riba 13 di Juni 2014 y tin un capacidad di 3753 pasahero y mas cu 1000 tripulante. Riba e barco ta traha y biba personanan di 39 diferente nacionalidad, cu representacion predominante di e nacionalidadnan Filipino, Indones y Aleman. Tur miembro di e tripulacion ta comprende y papia Ingles y esnan cu no por papia Aleman ta sigui un curso riba e barco riba nan dia liber y ta ricibi un certificado ora nan completa e curso cu exito.

E yegada di Mein Schiff 3 ta marca un expansion di turismo crucero pa nos isla, den e cantidad di turista, pero principalmente den e perfil di e turista. E huesped di TUI Cruises ta procede pa 90% for di Alemania y nan escogencia y gusto den e area di recreacion, esta actividadnan y excursionnan, tambe ta inovativo y unico, compara cu otro bishitantenan crucero.

Pa Aruba Tourism Authority, e yegada di e crucero nobo aki ta un indicacion cu e strategia pa atrae lineanan di crucero Europeo ta dunando su frutonan, cual riba su mes ta contribui na un diversificacion den e mercado aki mes. E barco ta ofreciendo biahenan di 7 y di 14 dia, usando La Romana y Barbados como e wafnan pa 'turnaround'.

E bishitante cu ta biaha riba Mein Schiff 3 ta busca experiencianan unico den e mercado grandi aki. Por ehempel, un di e excursionnan mas popular na wafnan cu ta suficiente sigur y apto pa core bicicleta, ta e 'bike tour'.















BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda

Cu politica y economia stabil

Colombia ta un mercado atractivo pa Aruba

A lanza campaña promocional #ArubaSinVisa



Riba dia 3 di December 2015 e rekisito di visa pa bishitantenan for di Colombia pa Aruba lo keda elimina. Den e 12 añanan cu e visa tabata existi, Aruba nunca a perde bista di, ni su presencia den e mercado aki y pues, for di banda di Aruba Tourism Authority y partnernan den e industria lo sigui cu 'business as usual', cu promocionnan y incentivonan pa atrae mas bishitante for di e pais aki.



Den e continente di Latino America, Colombia ta un mercado atractivo pa Aruba, como cu e infrastructura di vuelonan –Bogota siendo un hub importante tambe den Latino America–, y como cu tambe e lasonan di negoshi y amistad, t'ey caba. E pais Sur Americano a sa di stabiliza su mes politicamente y crece considerablemente riba tereno economico. Inversionnan for di exterior a aumenta y contribui na mas entrada pa e habitantenan. No obstante retonan actual mara na e balor di e dollar mericano, e mercado ta proyecta pa ta uno cu lo duna un pool creciente di viaheronan.

Aruba Tourism Authority a establece su representacion na Colombia 32 aña pasa y pa e ultimo 20 añanan Maria Victoria Galan ta e persona cu e keda encarga cu mercado aki. Despues cu e visa a keda introduci A.T.A. a sigui mesun fuerte den su esfuersonan, pa cual e ta conta cu un bon relacion cu mayoristanan, aerolineanan, agencianan di biahe, y agencianan cu ta coordina publicidad, comunicacion y accionnan riba rednan social.

A.T.A. ta proyecta un crecemento considerabel di e cantidad di bishitante for di Colombia ora cu e visa keda elimina. Aruba a conoce un crecemento di e cantidad di vuelonan entre Aruba y diferente ciudad di Colombia y ta waak diferente anuncio ya caba di vuelonan nobo cu lo cuminsa den futuro cercano.

Actualmente tin un vuelo diario cu Avianca for di Bogota, 11 vuelo pa siman cu Copa conectando via di Panama, dos vuelo semanal cu LAN Colombia for di Bogota y cuater vuelo di Insel Air Aruba pa siman – for di Barranquilla (via Curaçao) y Medellin. Insel Air a anuncia di lo habri vuelonan for di otro ciudad tambe y Aruba Airlines pronto tambe lo inaugura vuelonan for di y pa Colombia.

Aruba a sa di sigui atrae turistanan for di Colombia, apesar di e existencia di un visa, ofreciendo e turista un combinacion di bon cuminda, relahacion, y actividadnan grandi deportivo, festivalnan di musica, y mucho mas. E interes for di e segmento corporativo tambe ta creciendo y e tempo ta 'awor' pa beneficia di atencion cu Aruba ta ricibiendo for di e segmento MICE.

A.T.A. durante di un evento special pa socionan y miembronan di prensa diamars mainta a duna atencion tambe na e campaña promocional #ArubaSinVisa. Pa medio di e campaña aki ta sigui posiciona Aruba y awor cu e mensahe fuerte 'Aruba Sin Visa'.

Na 2014 Aruba a ricibi 23.836 bishitante for di Colombia. Esaki tabata un crecemento di 22% compara cu e cifranan di 2013. Aunke 2015 ta mustra un caida leve den e cantidad di bishitante for di Colombia, e proyeccionnan pa 2016 ta mustrando hopi bon, unda lo por ta ricibiendo un total di 32.000 bishitante.

PRONOSTICO DI TEMPO



PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIABIERNA 27 DI NOVEMBER 2015

COMPILA:

DIAHUEBS 26 DI NOVEMBER 2015 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN YOBIDA ISOLA Y PASAHERO .

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:43 AM Y TA BAHA 06:12 PM.

BIENTO:

FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA TE FUERTE; FORZA 4 TE 6 (30 TE 48 KM/ORA, 16TE 26 NUDO).

SITUACION GENERAL:

E ATMOSFERA TA GRADUALMENTE BIRANDO MAS INSTABIL DEBI NA UN DISTURBIO DEN NIVELNAN MAS HALTO CU TA CUMINSA DESAYORA.

ESAKI LO TRECE MAS NUBIANAN Y TAMBE CHENS PA AWA TA AUMENTA.

E BIENTO TA KEDA MODERA TE FUERTE TE FIN DI SIMAN.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 4 TE 5 PIA.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 28 GRADO CELSIUS.

PROSPECTO DI TEMPO PA E RESTO DI SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA YOBIDANAN POSIBLEMENTE ACOMPAÑA CU LAMPER Y STRENA.

BIENTO TA KEDA MODERA TE FUERTE TE DIADOMINGO Y TA MENGUA DESPUES.

TEMPERATURA LO FLUCTUA ROND NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 33 / MIN 27 / 0.00

HADICURARI MAX 30 / MIN 27 / 0.00

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIABIERNA 27 DI NOVEMBER 2015 17:00

(21:00 UTC)

Kooyman ta inicia Black Friday cu un Pre-Sale Event!

Pa inicia Black Friday, Kooyman tin su Black Friday Pre-Sale Event, diahuebs 26 di November entre 6'or di atardi pa 9'or di anochi.

Ta bay tin diferente special entre 10 te cu 75% di descuento! Tambe presente pa pone ambiente Gaita Catatumbo, pa ideanan creativo pa cabey ta presente

Cuozzo Studio for hair. Bo mester di un regalo? Pasa na booth di Aruba Beauty pa tur bo gift ordernan pa temporada di Pasco of pasa na Aruba Trading pa un delicioso wine tasting. Pa tur cabayero presente, Gillette Swap Tour Team no ta keda afor y pa esnan cu kier pasa un anochi ameno tin Fun Miles cu Fun games, workshop pa mucha y damanan. Durante anochi bo ta desea di come algo? Kooyman Café ta habri cu dushi ayaca! Un anochi di locura pa nos clientenan. Nos ta wardabo!



Solo di pueblo...



Oracion di Dia

Nos mester biba cada dia reconociendo cu nos mester di e ayudo di Dios. Gradiciendo Dios tur momento. Pasobra tur loke nos ta y nos tin ta bini di Dios. Y nos mester e Luz di Spirito Santo pa ilumina cada area di nos bida. Nos no por bay Misa diadomingo so y e resto di siman nos ta biba sin corda cu tin un Dios.

No, nos mester coy nos cruz di cada dia y pidi Dios e forza pa yuda nos cargue cu hopi pasenshi y perseveranza. Y ora diadomingo yega nos ta bay gradici Señor pa henter e siman pa tur loke nos a ricibi for di Su mannan generoso.

Ora nos ta bay Misa ta manera nos ta bay charge nos bateria, nos ta bay busca e forza cu nos mester pa nos sigui den e lucha contra e leon pa cuminsa un siman nobo yen di confianza den Dios Amen

INVITACION PA ORACION DIASABRA AWOR dia 28 di NOVEMBER 2015 NA KOYARI

Grupo di oracion Catolico "The Voice of Jesus" kier haci un invitacion na tur hende y na tur e fielnan di La Birgen di Gracia di Aruba y di Hesus nos Amigo y Salbador, pa asisti diasabra awor dia 28 di November 2015 pa

8.00 di anochi riba e tereno bendiciona na Koyari.

Pa e diasabra aki, Vidente Valerie lo ta presente y e lo bai papia tocante di un topico hopi importante, cu ta bay tocante di cria di bestia y haci plantacion pa bo cosecha pa bo y pa bo famia por come majan.

No depende di otro, pero juda bo mesun curpa. Esaki ta e palabranan di Hesus den Su mensahenan.

Tambe lo bay tin reflexion di Bijbel, oracion di Sto. Rosario y cantonan.

Tur hende ta cordialmente invita, p'esey bini uno, bini tur na Koyari 13-B y bin scucha un charla hopi importante pa boso bida.

Grupo di oracion catolico "The Voice of Jesus"

Recordando Ronny



Famia y conocirnan lo bay haya falta di Ronny. Pero ta recorda su amor grandi pa bestia y trabao voluntario na Donkey Sanctuary Bringamosa;

principalmente su mascotanan cu tanto el'a stima:

Princess, Punky, Barbie, Gordo, Lucho, Kitty, Chippy, Coco, Bello, Xia

Gradicimento/Invitacion

Yiunan, nietonan y rumannan ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a compaña nos durante e morto inespera y entiero di nos defunto stima





Sr. Vdo. Remigio Mathilda.

Masha danki na Aurora Funeral Home pa nan trabao cu tanto dedicacion y dignidad. Masha danki na tur hende cu a duna acto di presencia durante e anochi di condolencia y durante e acto di entiero, na pastoor Szpila pa e Ceremonia hopi bunita y emotivo, Max Hassel, Etiënne Yarzagaray y Coro Crystal, tur cu a manda flor, email, mensahenan y pa tur e yamadanan ricibi. Tambe pa tur cu a haci un contribucion pa renobacion di misa di Dakota.

Alavez nos ta extende un invitacion pa misanan pa difunto: diasabra 28 di november pa 7'or di anochi na Dakota y diarazon 2 di December pa 7'or di anochi na Santa Cruz.

Despues di e ultimo misa lo resa un Santo Rosario na cas.

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di DECEMBER 2015

Diamars	01	LINDEN V/D
Diarazon	02	LUCHMUN
Diahuebs	03	RAMAUTAR
Diabierna	04	TROMP
05 – 06 DECEMBER		VIS
Dialuna	07	VIS
Diamars	08	WEVER
Diarazon	09	BODERIE
Diahuebz	10	BRITT-CROES
Diabierna	11	EVERY
12 – 13 DECEMBER		WEVER
Dialuna	14	HARMSE
Diamars	15	LINDEN V/D
Diarazon	16	LUCHMUN
Diahuebs	17	RAMAUTAR
Diabierna	18	TROMP
19 – 20 DECEMBER		BODERIE
Dialuna	21	VIS
Diamars	22	BODERIE
Diarazon	23	BRITT-CROES
Diahuebs	24	VIS
Diabierna	25	HARMSE(Kerstdag)
26	DECEMBER(2de Kerstdag)	RAMAUTAR
27	DECEMBER	BRITT-CROES
Dialuna	28	EVERY
Diamars	29	GIEL
Diarazon	30	HARMSE
Diahuebs	31	WEVER
2016		
Diabierna	01	TROMP(Nieuwjaar)
Diasabra	02	JANUARI 2016 BODERIE
Diadomingo	03	JANUARI 2016 EVERY

Jesus a bis'e: "Ami ta e resurecion y e bida; esun cu kere den Mi lo biba, maske e muri, y tur esnan cu ta biba y ta kere den Mi lo no muri nunca"Juan 11: 25-26

Despues di un lucha largo di 5 luna, pero conforme cu Dios Su boluntad y agradecido pa tur locual e la significa pa nos, nos ta participa cu a bai sosega den braza di Señor:

Reynold Nicolas de Cuba



Mihor conoci como: "Jep" of "Ronny"

*23 December 1946- †22 November 2015

Esposa: Sisi de Cuba- Oduber

Yiunan: Migalda y Tirso Jansen-de Cuba
Rochelin de Cuba y Geert van Mil
Rochaira de Cuba y Otmar Ruiz

Tata: †Theunis (Theens) de Cuba

Mama: †Marianita de Cuba-Rafiné

Como yiu: Rudolfo (Rudy) y Alma Oduber-Williams

Nietanan: Tirslain Jansen, Migdaliëne Jansen

Ruman: †Efigenio y †Delia Vries-Martinez

†Marianita (Nini) y †Vicente Arends-de Cuba
†Beatrix (Betty) y †Everaldo (Efe) Solagnier-de Cuba
†Arpilio (Bubu) y Chichia de Cuba-v/d Linden
†Catharina y †Julio Dorcas-de Cuba
†Nicolas (Bubu Chikito) y Betty de Cuba-Salcedo
†Rufus (Dufi) y Carmen de Cuba-Kock
†Cerilio y Rosa de Cuba-Maduro
†Seferino (Wichi) y †Stella de Cuba-Poterson

Swanan: Panchito Oduber y yiunan
Miguel y Sita Oduber-Maduro y yiunan
†Tico Oduber y yiu

Cuñanan: †Betty Oduber y yiunan

Petra y Oswald van der Linden-Oduber y yiu

Dora y Piet Christiaans-Oduber y yiunan

Sobrino(a) nan: Aurita Vries, Judith Vries, Ruth Vries, Eva Vries, Karel Efigenio Vries, Tommy Arends, Emy Bislip, †Felix Arends, Pin Arends, Fredy Arends, Jeanet Arends, Sony Arends, Arnold Solagnier, Robby Solagnier, Zelda Franka, Roy Solagnier, Frank de Cuba, Debby de Cuba, Susette de Cuba, Harold de Cuba, Zaire Pablo, †Irvin Dorcas, Carlos Dorcas, Joy de Cuba, John de Cuba, Jenny Werleman, Hubert de Cuba, Magriet Solognier, Zoraida Fuentes, Xiomara Paskel, Angelique Nassy, Magalie Geerman, Siegfried Poterson

Omonan: Alfredo (Mo Boei) Rafiné
Iha: Franklin Oduber, Magriet Solognier-de Cuba, †Doris Christiaans

Amistadnan y mane famia: Lucia Romero, Jack Petrochi, Lorenzo y Truda Ruiz, Herbert Croes, Marilyn Croes, Diana Croes, Ika de Cuba, Myrna Tromp, Sylvia Evertsz, Carlos Eckmeyer, Jerry y Ramona Doorenkamp, Tony Tromp y Eta Ignacio, Mauricio y Vivian Montaña- Gomez, Jesus y Mary Ramos, Lucia Kock, Maria Louisa Kock, Rosa Vries, LianiYue (Mama) y Suzhen Lxang (Papa), Stanley Felix, Ben Weller, Ivan Maduro, Thessa Lacle, Angie Lacle, Tina y Mack Werleman, Frank y Ariette Croes, Max y Sita Bareño.

Ex Coleganan/ Sheraton Casino Trahadornan di: Americana Casino, Holiday Inn Casino ,Crystal Casino Primo y primanan, comer y compernan, bisiñanan, conocirnan, amistadnan y demas famia: de Cuba, Rafiné, Solognier, Oduber, Dirksz, Vrolijk, Croes, Jansen, van Mil, Ruiz, Romero, Ras, Petrochi, Vries, Martinez, Arends, Solagnier, v/d Linden, Dorcas, Salcedo, Kock, Maduro, Poterson, Christiaans, Bislip, Franka, Pablo, Werleman, Fuentes, Paskel, Nassy, Geerman, Galvis.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna, 27 di November 2015, na unda e difunto lo reposa for di 1:00- 4:00 pm pa despues sali pa Santana Central Sabana Basora. Envez di krans of flor, lo tin un box disponibel pa Fundacion Edmund E. Harms. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi disculpa cu si den nos tristeza, nos por a lubida un of otro famia of conocir. Cu Dios warda su alma te dia di redencion.

GRADICIMENTO/INVITACION

Hendenan cu a biba rondona di amor di Dios no ta muri, sino ta bay djis pa busca un lugar pa esnan cu ta keda atras cu e ta stima.



Mario Demetrio Schwengle

***31 Mei 1959 +15 November 2015**

Cariñosamente yama "Mo Mai" of "Maikel"

Kizas bo tabata den un stoel sinta y bo a pensa riba nos.

Kizas bo a manda un mensahe, yama telefon, whatsapp, facebook of flor nos a mira tur.

Kizas bo tabata presente pa duna nos Consuelo y palabra di aliento nos ta aprecia y admira tur esey.

Kizas bo a bin duna nos un man den ki forma cu ta di curazon nos kier bisabo danki, danki di profundo di nos curazon y cu Dios lo sa di recompensabo pa esey.

Na nomber di esposa, yiunan,nietonan, mama, rumannan y demas famia Schwengle y Kelly nos kier a gradici tur bisiña y amigonan, coleganan di Occidental Grand, Ad Patres Funeral Home pa su excelente servicio, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, tur esnan cu a bin di exterior y tur persona cu di un of otro forma a yudanos den e momentonan dificil aki y cu nos defunto stima, Mario Demetrio Schwengle por sosega na paz.

Y alavez kier a invita boso pa misa,

Diasabra 28 November 2015 pa 7'or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera despues pa un Rosario na su cas (Calabas 20.)

Minister dr. Alex Schwengle a cende luznan di Pasco

Rotonde dilanti di Aeropuerto ta den ambiente di fin di aña



E ta un di e rotondenan di mas grandi y mas usa riba nos isla. Tur e mas di 1 miyon turistanan cu ta yega nos isla anualmente ta pasa den dje, mescos cu ta mayoria di esnan bibando pariba di brug. E rotonde dilanti Aeropuerto awor ta den ambiente di fin di aña, despues cu Minister dr. Alex Schwengle a cende e luznan hunto cu gerencia di Aruba Airport Authority N.V., patrocinador di e decoracionnan y luznan.



Cu e bunita gesto aki, Aruba Airport Authority hunto cu Bo Bario ta duna bek na comunidad, hincando henter e pueblo den ambiente di Pasco y Aña Nobo. E ta un tradicion di e ultimo añanan, esta decoracion di e rotondenan, cu tur aña ta creciendo mas y birando mas y mas luhoso, creativo y bunita.



Minister dr. Alex Schwengle a enfoca riba e temporada di paz, di reflexion, di duna mas cu ta pidi y di convivencia pa cu otronan. E mandatario, para na e rotonde dilanti nos Aeropuerto a haci un apelacion riba tur automobilista pa bay mas trankilo den trafico, sea mas cortes y pa tin pasenshi. Corda cu e dianan aki lo ta druk, pues sali mas tempran y corda cu tur bo sernan keri na cas ta spera ansioso bek riba Bo.